

# EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

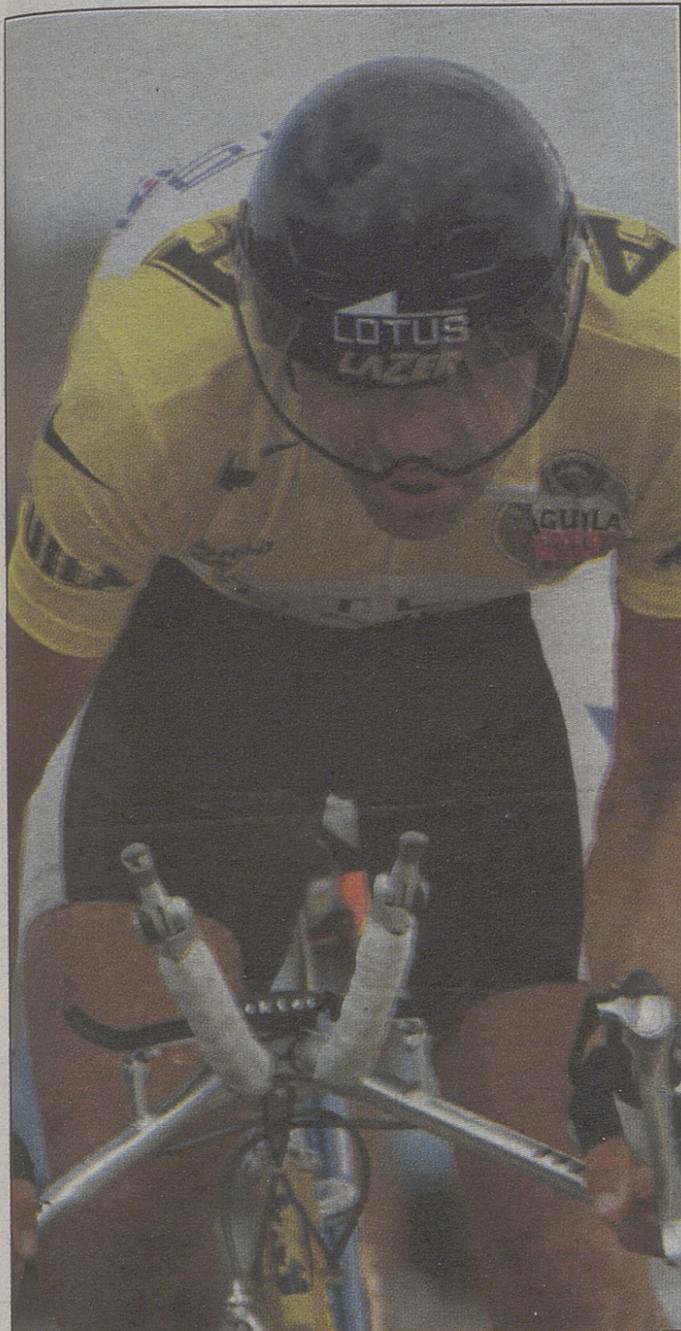
Director: José Manuel Serrano Álvarez

Lunes 15 de septiembre de 1997 - Precio: 125 Ptas.

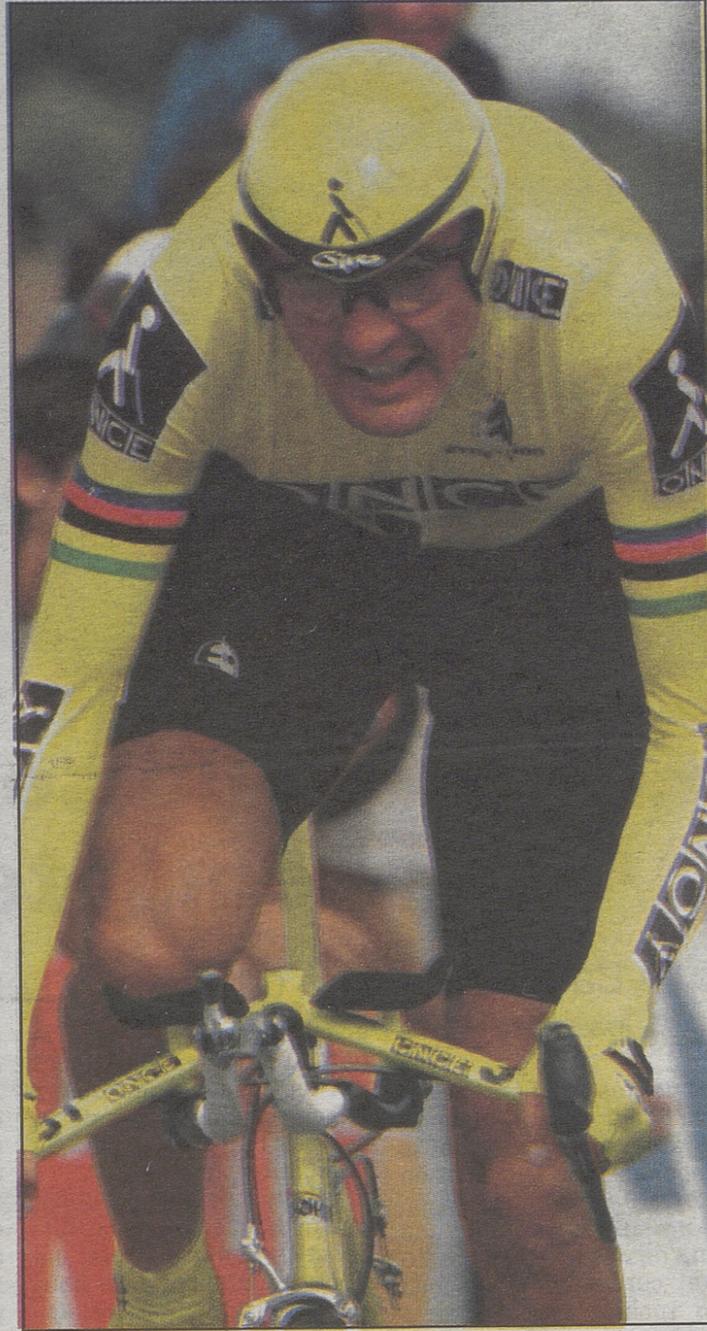
## Nuevo empate del Real Ávila, esta vez ante La Bañeza

3-3. Los locales desperdiciaron una ventaja de 2-0 y un penalty

Páginas 2 a 6



Laurent Dufaux, en los últimos metros de la crono de ayer.



Alex Zülle, nuevo líder de la Vuelta a España.

## Zülle-Dufaux, mano a mano suizo en la Vuelta a España

Jiménez Sastre, en la pre-selección para el Campeonato del Mundo

La crono de ayer en Córdoba ha dejado a la Vuelta a España '97 en un mano a mano entre dos suizos. Alex Zülle y Laurent Dufaux, primero y segundo respectivamente, están separados por 32 segundos al comienzo de una semana que tendrá un final terrorífico con cuatro etapas que concluirán en alto. La climatología marcó el desarrollo de la etapa de

ayer ya que en el momento en que los últimos corredores tomaban la salida, la lluvia y el viento hicieron acto de presencia, lo que posibilitó que Melchor Mauri se lleve la victoria de etapa y los primeros en la General quedaran alejados de los posiciones de cabeza de la jornada. La peor parte se la llevó ayer Fernando Escartín. El corredor del Kelme estuvo to-

cado por la desgracia y debido al mal estado de la carretera, a causa de la lluvia, el español se fue al suelo perdiendo un tiempo importante, tanto que queda ahora a más de dos minutos del nuevo líder, Alex Zülle.

Por otra parte, el ciclista abulense del equipo Banesto, José María Jiménez Sastre, se encuentra en la pre-selección

española para al Campeonato del Mundo que se disputará el próximo mes de octubre en San Sebastián. Además de Jiménez en la prueba de profesionales, el ciclismo abulense podría estar representado también por Francisco Mancebo Pérez y Francisco Tomás García, "Curro", en la categoría sub-23.

Páginas 15 y 16

El Caja de Ávila perdió ayer en Sotillo y juega hoy en San Antonio

Páginas 8 y 9

La A.D. Las Navas ganó a la Cebreña en la Preferente

Página 7

El mal tiempo impide la disputa del Campeonato Provincial de tenis

Página 7

Alberto San Segundo, 8º en el Desafío Peugeot en Asturias

Página 7

El abulense Carlos Sastre acabó el 24º en el Tour del Porvenir

Página 6

Tercera derrota del Valencia y derrota del Betis ante el Celta de Vigo

Páginas 10 a 12

Checa y Crivillé, en el podium de los 500 en el G.P. de Cataluña

Página 17

Carl Lewis corrió su última carrera en su ciudad natal, Houston

Página 18

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN



Momento en que Fernando dispara a puerta para lograr el primer gol del Real Ávila.

LUMBRERAS

3

REAL ÁVILA

3

LA BAÑEZA

Javi	Víctor
Luismi	Eduardo
Carmona	Jesús
Somoza	Coque
Dani	Romón
Javi Rey	Chevi
(Dani II, 76')	(Maxi, 84')
Calderón	Narciso
Jaime	(Sergio, 64')
Crespo	Gelabert
(Ángel, 68')	Fierro
Piru	Pablo
Fernando	(Lolo, 76')
(Vigaray, 84')	Juan Manuel

## ■ GOLES

1-0 (M. 13): Fernando. 2-0 (M. 20): Fernando. 2-1 (M. 25): Narciso, de penalty. 2-2 (M. 28): Juan Manuel. 3-2 (M. 65): Fernando. 3-3 (M. 86): Romón.

## ■ ARBITRO

Sánchez Martín, del colegio salmantino, auxiliado en las bandas Sánchez Santos y Pérez Martín. Amonestó a los locales Carmona, en el minuto 28, por una falta; Crespo, en el 40, por una falta; Luismi, en el 49, por mano; Ángel, en el 71, por no dejar sacar una falta; y a los visitantes Juan Manuel, en el 55 por falta; Romón, por falta en el 57; Jesús, en el 58, por mano; Chevi, en el 60, por falta; y Gelabert, en el 87 por pérdida de tiempo.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio municipal "Adolfo Suárez". Terreno de juego en buenas condiciones, algo resbaladizo por la lluvia. Más público de la habitual, con 50.000 pesetas de recaudación.

## El Real Ávila se abona al empate

### La Bañeza remontó dos goles y sentenció al final

PABLO HERRÁEZ • ÁVILA

Tres de tres, así está el Real Ávila que firmó ayer el tercer empate consecutivo de la temporada, en esta ocasión ante La Bañeza, después de fallar un penalty y tener una renta de dos goles que redujo el cuatro minutos. Todo ello sucedió en la primera mitad.

En la segunda, de nuevo se fue por delante el cuadro encarnado y cuando apenas le quedaba tiempo para reaccionar, minuto 86 de partido, le llegó la igualada.

El equipo abulense arrancó con brío, dispuesto a anotarse el primer triunfo de la temporada y en siete minutos, desde el trece al veinte, puso el marcador en 2-0. Luego, todo se vino abajo en tan sólo cuatro minutos, en dos jugadas desafortunadas de Luismi, primero con un penalty absurdo y luego con un balón que todos vieron menos él, en lanzamiento de un golpe franco a cargo de Narciso que remató al fondo de las mallas Juan Manuel. Mala suerte la del zaguero,

en posición que no es la suya natural, porque de él partieron las jugadas que dieron origen a los dos goles de su equipo. Participó, pues, en los cuatro goles.

Del todo se pasó casi a la nada, porque el capital futbolístico ofrecido por La Bañeza fue superior al abulense. Tres hombres, veteranos todos ellos, fueron suficientes para amargar la que parecía una tarde feliz del colectivo de Carrobles, Narciso, Fierro y Juan Manuel. Ellos solos se bastaron para desarbolar a la "pipiolada" rojilla, sumamente insegura en la zaga, alocada en el centro, sin saber conectar el juego, unas veces por hacerlo rápido y otras por exceso de lentitud, dibujando las jugadas, lo que significaba en unos casos la entrega al contrario y en otros el fácil robo del balón. En esas se llegó al descanso con la igualada y cierta decepción, tanto en el terreno de juego como fuera de él, por lo que se tuvo y se perdió, más bien se regaló.

Con las espadas en alto y la ilusión resentida se reanudó el segundo acto del

partido. Pasaría casi un cuarto de hora sin que sucediera nada destacable, hasta que a punto de cumplirse el primer tercio de él llegó la jugada que daría al traste con el resultado que al final mostró el marcador. Un penalty que debería haber supuesto el tres a dos, pero que falló Piru y acabó empeorando la situación anímica del equipo que seguía sin recuperarse del mazazo que le había supuesto el empate.

No obstante, Fernando, completando su tarde goleadora, conseguía el tercer tanto que metía de nuevo a su equipo en el partido. A veinticinco minutos para el final se volvía a pensar en el primer triunfo de la temporada, parecía ya encarrilado a pesar de la mínima diferencia en el marcador. A cuatro minutos para el final, un nuevo fallo defensivo, en esta ocasión de Javi que hasta entonces había estado perfecto, devolvía las tablas al marcador. El resto, los pocos más de seis minutos que tuvo de duración la contienda, fue un canto a la impotencia.

### ■ Ocasiones

● **Minuto 4:** Fernando culmina con un tiro fuera una larga jugada de ataque de la delantera abulense.

● **Minuto 15:** Gran pase en profundidad sobre Narciso que se queda solo delante de Javi que saca con los pies.

● **Minuto 16:** Javi vuelve a despejar un tiro de Narciso.

● **Minuto 26:** Cabezazo de Crespo al que responde Víctor con una bonita palomita.

● **Minuto 33:** Disparo de Javi Rey en buena posición que se va fuera.

● **Minuto 53:** Tiro de Fierro desde fuera del área que Javi despeja.

● **Minuto 58:** Penalty cometido por el visitante Jesús que despeja con la mano un balón en el área. Lanza Piru por la izquierda a media altura y Víctor responde con una gran parada a córner.

● **Minuto 60:** Falta desde lejos que lanza Jaime y el balón se va rozando el poste.

● **Minuto 70:** Tiro de Gelabert que se va a córner y al saque de este cabezazo de Pablo que roza el larguero.

● **Minuto 75:** Ángel remata fuera de cabeza desde el punto de penalty un centro de Dani.

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

“

Tenemos que estar concentrados los noventa minutos para que nos pase lo que sucedió al final del partido, que de un fallo nuestro llegó el empate de La Bañeza cuando ya no había tiempo para reaccionar.

FERNANDO

“

No ha sido penalty, el propio jugador rival me ha dicho que lo sentía, que se había tirado pero no podía hacer otra cosa. Ha sido una pena porque el Ávila ha jugado mucho mejor que La Bañeza

LUISMI

“

El empate me sabe a derrota, después de ganar por dos a cero, fallar un penalty, volvemos a adelantar, que te metan un gol casi en el descuento es tener muy mala suerte, pero estas cosas pasan.

DANI

## ● FERNANDO, TRIGOLEADOR ABULENSE

## “Nos faltó concentración”

LUIS CARLOS SANTAMARÍA ● ÁVILA

El trigoleador del Real Ávila, su delantero Fernando, se mostraba satisfecho por haber conseguido tal cifra de goles en un encuentro aunque tenía el sabor agriado de no haber podido disfrutar de un triunfo. El abulense comentaba que, “el equipo ha estado bien durante todo el partido, pero nos ha faltado algo de suerte, sobre todo al final del partido cuando nos han marcado el tercero”.

“Con un 2-0 a favor la pena es que nos hayan remontado. Yo he tenido suerte de cara al gol, pero el equipo en general no ha estado afortunado y senos van dos puntos que hemos merecido. El equipo ha luchado para llevarse este partido, pero bueno, hay que estar concentrado durante los 90 minutos y en un fallo nuestro nos han hecho el tercer gol, pero hay que seguir trabajando para que las cosas nos salgan mejor”.

Por último, Fernando aseguraba que este año el Ávila había apostado por jugadores jóvenes y de la inexperiencia por ese hecho “podemos tener algún problema, pero estamos jugando bien y los buenos resultados llegarán pronto”.



Jugada del encuentro de ayer entre el Real Ávila y La Bañeza.

LUMBRERAS

## ■ Luismi

Luismi fue protagonista en la jugada del penalty que abrió el camino a la remontada de La Bañeza. El defensor abulense daba así la versión de lo que había pasado, “ha sido una jugada en la que ha entrado un jugador por mi banda, ha entrado en el área y se ha tirado, yo no le he tocado. Incluso el propio jugador de La Bañeza me ha dicho que no había sido penalty, que se ha tirado pero no podía hacer otra cosa, y me ha perdido perdón. El partido ha sido muy disputado, teníamos que haber ganado, pero al final por nuestros errores se nos han ido los puntos. Hemos jugado bien, pero hemos tenido mala suerte. No es que hayamos estado nerviosos en defensa, sino que cometimos varios errores. No podemos fallar tanto. Después de tener un partido tan ganado como este, lo cierto es que sabe mal perderlo. El arranque de temporada quizá no haya sido todo lo bueno que esperábamos, pero hay que señalar que todavía estamos sin perder y que estamos jugando bien”

## ■ La foto del partido



**Aquí pudo estar la clave.**— Era el minuto 68 de partido cuando un defensor leonés despejaba un balón con la mano dentro del área. Penalty a favor del Real Ávila que Piru se encargaba de lanzar, con tan mala fortuna o con tan acierto del portero de La Bañeza que la ocasión se iba a limbo y el marcador se quedaba, por aquel entonces, con 2-2. El equipo acusó el golpe y es que hubiera sido importante en aquel momento ponerse por delante, pero Víctor, con esta parada, lo evitó.

## ■ Lo mejor

Lo mejor del partido fueron los tres goles de Fernando que firmó una magnífica actuación, en una tarde en la que el equipo abulense encaró el partido a todo ritmo, dispuesto a conseguir la primera victoria de la temporada. A los veinte minutos el marcador reflejaba un dos a cero que hacía presagiar el triunfo y una buena tarde de fútbol.

## ■ Lo peor

Los tres regalos que supusieron los tres goles visitantes. El primero un penalty absurdo, el segundo un despiste de marcaje y el tercero una salida en falso de Javi. Las prisas, excesivas, en momentos en los que era necesario enfriar el juego y la lentitud que dio origen a los repliegues de La Bañeza o al robo de balones.

## ■ La clave

Desperdiciar la ventaja de dos goles en tan solo cinco minutos, cuando el partido se había puesto muy asequible a los veinte minutos. Catastrófico fue el fallo del penalty, con el empate a dos, y mucho más el empate a tres goles, cuando sólo restaban cuatro minutos para alcanzar los noventa reglamentados, escapándose un triunfo.

## ■ Dani

El empate me sabe a derrota, después de ir ganando dos a cero que nos empaten en cinco minutos, volver adelantarnos en el marcador, fallar un penalty y ya casi en el descuento que nos marquen el tercero, es para irse insatisfecho. Todo el esfuerzo se nos ha venido abajo y te vas con sabor a derrota. Personalmente tampoco me voy contento porque el equipo no ha ganado y por muy bien que juegue si el equipo no gane, vale algo pero casi nada, y más en un partido como el de ayer en el que fuimos mejores. A Ponferrada no iremos intranquilos pese a no haber ganado en tres semanas, hay que decir también que vamos sin perder y estamos mejor que el año pasado. Vamos a ir a jugar como lo estamos haciendo y a intentar ganar. A ver si lo hacemos pronto para tranquilizarnos y asentarnos en el juego, porque lo cierto es que lo estamos haciendo bien pero no acabamos de rematar con un buen resultado y eso nos puede traer que pequemos de falta de confianza”.

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

El entrenador del Real Ávila, José Antonio García Carrobles manifestó su satisfacción por la entrega de sus futbolistas, no por el resultado.

● CARROBLES, ENTRENADOR DEL REAL ÁVILA

## “Las adversidades pudieron con nuestro juego”

LUIS CARLOS SANTAMARÍA ● ÁVILA

José Antonio García Carrobles aseguraba al final del partido encontrarse satisfecho con la entrega de sus jugadores, pero infeliz por un resultado que él consideraba injusto, “hemos tenido un montón de adversidades, después de ir dos a cero ganando cometemos un penalty infantil y después de que nos ha costado la vida el ponernos por delante, pues resulta que en un fallo se nos va la victoria. Además, hemos fallado un penalty, lo que trae consigo un decaimiento anímico, pero así y todo nos hemos recuperado, hemos marcado el tercero, pero en la última jugada se nos han vuelto a juntar todas las desgracias, Javi estaba tocado de una pierna y no ha tenido una feliz intervención.

“No es que haya habido errores defensivos en global, como equipo, sino individuales, como el primer gol que es un penalty innecesario, en el segundo el marcaje ha sido malo y el tercero hay falta de atención”, afirmó Carrobles, para quien la “remontada de La Bañeza ha sido un golpe duro de superar, pero estoy contento con el equipo porque a pesar de no haber ganado hemos mostrado muchas ganas y fuerza para levantarnos después de haber dejado escapar un dos a cero y fallar un penalty, que eso baja la moral a cualquiera. No obstante, el fútbol muchas veces es injusto.

El técnico abulense finalizó diciendo que, “yo agradezco que el público aplaudiera al final y se fuera contento, pero lo que queremos es darle triunfos, y quiero que esta gente que viene aquí animosa se vaya contenta. Hoy lo hemos tenido en la mano, pero al final no hemos podido dárselo”.



Jaime intenta el regate ante un contrario.

LUMBRERAS

“No hay razón para ponerse nervioso por los empates”

“No es para ponerse nervioso el arranque de temporada que estamos teniendo. No hemos perdido, tenemos tres puntos, y hay quien tiene menos. No estamos muy lejos y lo que hace falta es que el equipo reaccione como esperamos. A Ponferrada iremos a dar todo y a ver si podemos ganar. No debe afectarnos este partido ni este resultado, para ello trabajaremos durante toda la temporada. Ahora, después del partido, los chavales están exhaustos, pero es lógico. El próximo domingo las cosas irán mejor”, manifestó Carrobles.

### ■ Nueva equipación

Los jugadores del Real Ávila estrenaron equipación en casa. Chandal, sudadera y camisetas de nuevo cuño que la firma Décimas, que viste al equipo abulense, ha preparado especialmente para los encarnados que les daba una imagen bastante mejorada, al menos exteriormente, con respecto a temporadas anteriores. Es una prueba más de que para esta campaña el club está bastante más preocupado que en otras en lo que a detalles de este tipo se refiere. Por otra parte, Tele Ávila estuvo presente con una cámara, dos técnicos y dos redactores para grabar el encuentro.

### ■ Mejoras en el campo

El estadio municipal presenta una sensación de mejora evidente en sus instalaciones, que buena falta le hacía. Comenzando por el césped y terminando por las gradas, el “Adolfo Suárez” ofrece una mejoría evidente que es de agradecer. El terreno de juego está bastante mejor cuidado, las calvas que había en las porterías están tapadas con césped y el verde tiene mejor pinta. Al parecer el jardinero que antaño cuidaba el campo de la Escuela de Policía es ahora el encargado de hacer lo propio en el municipal y se ha notado. Incluso la cabina de prensa ha sido limpiada.

### ■ Javi, preocupado

El portero Javi fue uno de los hombres más destacados del equipo abulense aunque al final lamentaba que un fallo suyo hubiera significado el empate de su equipo, pero más preocupado por el fallo lo estaba por su lesión, “sí, se puede decir que he cantado, pero también hay que tener en cuenta que en otras ocasiones he estado acertado. La verdad es que en estos momentos estoy más preocupado por la posible lesión que tengo en mi pierna que por el fallo. No hemos merecido empatar este encuentro, ya que por juego y ocasiones merecimos haber ganado”.

### ■ Crespo vio bien al Ávila

El delantero Crespo se mostró en su primera intervención en el “Adolfo Suárez” como un hombre muy batallador y con muchas ganas de agradar y brindar un gol a la afición. Finalmente no pudo conseguirlo y como el resto de sus compañeros lamentaba que los tres puntos no se hubieran quedado en casa, tal y como había merecido el conjunto abulense, “he visto un partido dominado por nosotros, con muchas ocasiones de gol que finalmente se nos ha escapado ante un equipo que a mi juicio no ha pasado de normalito, No ha hecho nada del otro mundo, pero ha empatado”.

### ■ Más público en las gradas

Las gradas del estadio municipal “Adolfo Suárez” presentaban ayer un aspecto inusual por lo pobladas que aparecían. La Tribuna y la Preferencia mostraban un aspecto que hacía mucho no se veía en Ávila. El público acudió en un número mucho mayor que anteriores partidos y temporadas y eso se notó en la recaudación que ascendió a las 50.000 pesetas. Tampoco es que sea para tirar cohetes, no da ni para pagar al árbitro, pero acostumbrados a las veinti y poco mil, la verdad es que una pequeña inyección que a buen seguro agradecerá la tesorería abulense.

### ● LOSADA

“La Bañeza ha sido superior y mereció ganar”

L.C.S. ● ÁVILA

Losada el técnico del equipo leonés comentaba que, “la Bañeza ha comenzado muy mal con dos goles en contra y ha sabido responder en los momentos claves y creo que ha hecho méritos con jugadas claras de gol en la segunda parte para ganar el encuentro, porque lo cierto es que La Bañeza ha creado siete u ocho ocasiones de gol claras y si no llega a ser por el portero del Ávila que ha estado muy acertado, pues el resultado hubiera sido otro. El resultado está ahí, es inamovible, pero creo que por ocasiones y por méritos La Bañeza ha merecido ganar el encuentro.

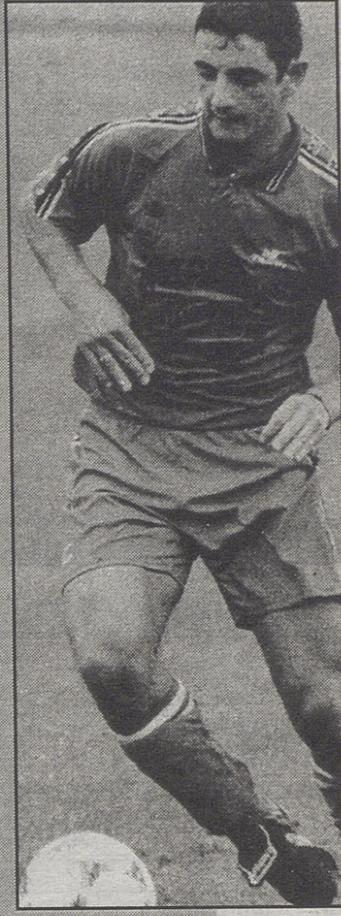
“A raíz del 3-2 el equipo ha bajado mucho sobre todo anímicamente, porque viendo que La Bañeza era superior, creaba ocasiones y no acertaba, luego llega el Ávila y nos marca el tercero, pues nos hemos ido abajo, pero nos hemos recuperado.

Quiero dejar claro que dos de los goles del Ávila, el primero y el tercero me han parecido en fuera de juego muy claros y lo cierto es que viendo esto nos llevamos un punto y no está mal, aunque hemos hecho más méritos que el Ávila para llevarnos la victoria”, comentó el técnico leonés, quien aseguró que, “estoy satisfecho de poder haber remontado el partido después de haber estado por debajo en tres ocasiones. Con el empate a dos hemos tenido dos ocasiones muy claras para habernos puesto por delante y esa es la lástima. No me queda otra cosa que felicitar a mis jugadores por el trabajo que han hecho a lo largo de los noventa minutos”. Losada finalizó diciendo que, “el Real Ávila me ha parecido un equipo técnicamente bueno”.

, con jugadores que tocan

FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

## ● El álbum del partido



LUMBRERAS

Imágenes del partido de ayer entre el Real Ávila y La Bañeza.

## Una gran ventaja y un penalty, desaprovechados

Es posible que el Real Ávila no tenga en toda la temporada un encuentro más fácil para haber logrado el triunfo. Ponerse 2-0 por delante en el minuto 20 del primer tiempo, disponer de un penalty y jugar bien, a ráfagas no fue suficiente para que la primera

victoria de la temporada subiera al casillero abulense, pero todo eso pasó ayer y un nuevo empate, el tercero en tres partidos, para un equipo que ha sumado un segundo tropiezo en casa y que la próxima salida es ni más ni menos que a Ponferrada, lugar

en el que, precisamente, el equipo abulense logró, en el mes de abril de 1996, su última victoria como visitante. Los datos del partido de ayer fueron:

● **Real Ávila:**  
**Tiros a puerta:** 5.  
**Tiros fuera:** 6.

**Corners a favor:** 1.  
**Fueras de juego:** 5.  
**Faltas cometidas:** 24.  
 ● **La Bañeza:**  
**Tiros a puerta:** 8.  
**Tiros fuera:** 3.  
**Corners a favor:** 7.  
**Fueras de juego:** 4.  
**Faltas cometidas:** 16.

FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

● ANÁLISIS DE LA JORNADA

# Cayó el Palencia

L.C.S. ● ÁVILA

La derrota del Palencia en casa del Salamanca B fue el resultado más destacado de la tercera jornada del grupo VIII de la Tercera División del fútbol español disputada ayer. La victoria de la Ponferradina y la derrota en casa del Bembibre fueron los otros dos marcadores que llamaron la atención.

El Salamanca B se está convirtiendo en el auténtico matagigantes de la categoría y si en la primera jornada ganaba a la Ponferradina, ayer hacía lo mismo con el Palencia

al que en un movido encuentro derrotaba por 3-2. Los charros parece que van por el mismo camino que la temporada pasada les condujo a la liguilla de ascenso.

Otro de los teóricos favoritos, la Ponferradina, ratificó su recuperación tras la derrota en la primera jornada y en el campo de la Nava se imponía por 0-1. Quien no podía con su rival era el Atlético Bembibre, que en su terreno de juego era derrotado por 0-3 por la Arandina. La Segoviana tampoco tenía un buen día y regresaba de vacío de su choque ante el

Endesa, mientras que el Cuéllar mostraba una rápida adaptación a la tercera y lograba su segunda victoria consecutiva, esta vez ante el Laguna vallsolano.

**● LOS NÚMEROS DE LA JORNADA:**  
**Goles:** 29  
**Goles marcados por los equipos de casa:** 16  
**Goles marcados por los equipos de fuera:** 13.  
**Victorias de los equipos de casa:** 5.  
**Victorias de los equipos de fuera:** 2.  
**Empates:** 3.

REGIONAL PREFERENTE Grupo A

CLASIFICACIÓN		TOTAL						
Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC	
1. Norma	3	1	1	0	0	4	2	
2. Palencia B	3	1	1	0	0	3	1	
3. Las Navas	3	1	1	0	0	2	0	
4. Sporting Uxama	3	1	1	0	0	2	1	
5. Villada	3	1	1	0	0	1	0	
6. Río Vena	3	1	1	0	0	1	0	
7. Almazán	3	1	1	0	0	1	0	
8. Guardo	1	1	0	1	0	0	0	
9. Briviesca	1	1	0	1	0	0	0	
10. La Granja	0	1	0	0	1	1	2	
11. Venta de Baños	0	1	0	0	1	0	1	
12. San Esteban	0	1	0	0	1	0	1	
13. Aguilar	0	1	0	0	1	0	1	
14. Becerril	0	1	0	0	1	2	4	
15. Visontium	0	1	0	0	1	1	3	
16. Cebrereña	0	1	0	0	1	0	2	
17. Herrera	0	0	0	0	0	0	0	
18. Real Burgos	0	0	0	0	0	0	0	

**RESULTADOS**

La Granja 1-2 Sporting Uxama  
 Venta de Baños 0-1 Almazán  
 Río Vena 1-0 Aguilar  
 Palencia B 3-1 Visontium  
**Cebrereña 0-2 Las Navas**  
 Herrera 0-0 Real Burgos  
 Guardo 0-0 Briviesca  
 San Esteban 0-1 Villada  
 Becerril 2-4 Norma

PRÓXIMA JORNADA

Sporting Uxama - Becerril  
 Almazán - La Granja  
 Aguilar - Venta de Baños  
 Visontium - Río Vena  
**Las Navas - Palencia B**  
 Real Burgos - Cebrereña  
 Briviesca - Herrera  
 Villada - Guardo  
 Norma - San Esteban

TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII

RESULTADOS

Cuéllar 1-0 Laguna  
**Real Ávila 3-3 La Bañeza**  
 Nava 0-1 Ponferradina  
 Ribert 1-1 Béjar Ind.  
 Salmantino 3-2 Palencia  
 At. Bembibre 0-3 Arandina  
 Endesa 2-1 Segoviana  
 At. Astorga 3-0 Garray  
 Tardajos 2-1 Leonesa B  
 Hullera 1-1 Lermeño

PRÓXIMA JORNADA

Laguna - Hullera  
 La Bañeza - Cuéllar  
 Ponferradina - **Real Ávila**  
 Béjar Ind. - Nava  
 Palencia - Ribert  
 Arandina - Salmantino  
 Segoviana - At. Bembibre  
 Garray - Endesa  
 Leonesa B - At. Astorga  
 Lermeño - Tardajos

Equipo	Pts.	TOTAL							CASA				FUERA			
		J	G	E	P	GF	GC	G	E	P	Ps.	G	E	P	Ps.	
1. Cuéllar	7	3	2	1	0	5	0	2	0	0	6	0	1	0	1	
2. Lermeño	7	3	2	1	0	5	3	1	0	0	3	1	1	0	4	
3. Salmantino	7	3	2	1	0	5	3	2	0	0	6	0	1	0	1	
4. Ponferradina	6	3	2	0	1	6	1	1	0	0	3	1	0	1	3	
5. Palencia	6	3	2	0	1	9	6	1	0	0	3	1	0	1	3	
6. Nava	6	3	2	0	1	3	1	1	0	1	3	1	0	0	3	
7. Endesa	6	3	2	0	1	5	5	1	0	1	3	1	0	0	3	
8. At. Astorga	5	3	1	2	0	5	2	1	1	0	4	0	1	0	1	
9. Arandina	4	3	1	1	1	5	3	0	0	1	0	1	1	0	4	
10. Tardajos	4	3	1	1	1	3	3	1	0	1	3	0	1	0	1	
11. Segoviana	4	3	1	1	1	2	2	0	1	0	1	1	0	1	3	
12. <b>Real Ávila</b>	3	3	0	3	0	5	5	0	2	0	2	0	1	0	1	
13. At. Bembibre	3	3	1	0	2	4	7	1	0	1	3	0	0	1	0	
14. Béjar Ind.	2	3	0	2	1	3	5	0	1	0	1	0	1	1	1	
15. La Bañeza	2	3	0	2	1	3	5	0	0	1	0	0	2	0	2	
16. Hullera	2	3	0	2	1	1	5	0	2	0	2	0	0	1	0	
17. Ribert	2	3	0	2	1	1	6	0	2	0	2	0	0	1	0	
18. Leonesa B	1	3	0	1	2	3	5	0	0	1	0	0	1	1	1	
19. Laguna	1	3	0	1	2	2	4	0	1	0	1	0	0	2	0	
20. Garray	1	3	0	1	2	1	5	0	1	0	1	0	0	2	0	

## La Toledana no pasó del empate en La Colilla

REDACCIÓN ● ÁVILA

El empate a cero del equipo del Coabu Cepsa/Toledana ante el Jamones Leyfam/La Colilla fue el resultado más destacado de la segunda jornada de la XV edición del Trofeo Pedro Pascual que se disputó ayer. Los de la barriada abulense no pudieron ante los de La Colilla en un encuentro en el que partían como claro favoritos pero en el que no estuvieron acertados de cara al gol.

El líder de la competición, el Rasil, no pasó apuros para derrotar al Bar Teodorillo por 7 a 0, con lo que mantiene el liderato con una amplia ventaja de goles. El actual campeón, el Deportes Sánchez/ICM pasó más apuros de los previstos ante la Casa Social Católica a la que derrotó por 2 a 1 después de marcar un gol desde el medio del campo a saque de centro. El San Antonio/Deportes En Forma se aseguró el triunfo ante el Chapa Felipe, mientras que en el partido más destacado de la jornada El Fresno derrotó al Deportes Tiritoru/Pub Paraguas por 2 a 1 en un choque en el que los goles llegaron en los ocho últimos minutos.

CICLISMO

## Carlos Sastre acabó el 24º en el Tour del Porvenir

LUIS Mª SOTO ● ÁVILA

Carlos Sastre Candil, del equipo ONCE, cumplió con nota en su debut en el campo profesional tras finalizar en el puesto vigésimo cuarto en el Tour del Porvenir que finalizó el pasado sábado.

A su regreso a la localidad de El Barraco, Carlos nos hacía la siguiente valoración de su participación en esa importante ronda francesa, "la valoración tiene que ser muy positiva en todos los aspectos. Fue mi debut en tierras extranjeras, además en Francia donde he podido ver y sufrir in situ puestos importantes del Tour. He comprobado como marcha la gente, corredores importantes pese a su juventud y con mucho futuro. En definitiva, aprendí bastante aunque todavía me queda mucho".

En la etapa reina disputada el viernes con siete puertos, Carlos Sastre fue decimoséptimo, "fue mi mejor día y tengo de él un gran recuerdo. Tenía respeto a esa etapa por su dureza, pero me salió muy bien aunque tuve que sufrir, lo hice desde el primer día, aunque tuvo su recompensa con ese decimoséptimo puesto final".

PEDRO PASCUAL

RESULTADOS

Bar Teodorillo 0-7 Rasil  
 Jamones Leyfam/La Colilla 0-0 Coabu-Cepsa/Toledana  
 Dep. Tiritoru/Pub Paraguas 1-2 C. F. El Fresno  
 C. F. Solosancho 3-1 C. F. La Aldea  
 Villa/Automóviles Meneses 4-0 Bar Restaurante El Soto  
 Dep. Sánchez/L. C. M. 2-1 Casa Social Católica  
 Chapa Felipe/Bar 124 0-9 San Antonio/Dep. En Forma

PRÓXIMA JORNADA

Bar Teodorillo - Jamones Leyfam/La Colilla  
 Coabu-Cepsa/Toledana - Dep. Tiritoru/Pub Paraguas  
 C. F. El Fresno - C. F. Solosancho  
 C. F. La Aldea - Villa/Automóviles Meneses  
 Bar Restaurante El Soto - Dep. Sánchez/L. C. M.  
 Casa Social Católica - Chapa Felipe/Bar 124  
 San Antonio/Dep. En Forma - Rasil

CLASIFICACIÓN

Equipo	Pts.	TOTAL						
		J	G	E	P	GF	GC	
1. Rasil	6	2	2	0	0	18	0	
2. Villa/Automóviles Meneses	6	2	2	0	0	7	1	
3. C. F. El Fresno	6	2	2	0	0	5	2	
4. San Antonio/Dep. En Forma	4	2	1	1	0	10	1	
5. Coabu-Cepsa/Toledana	4	2	1	1	0	7	0	
6. Dep. Sánchez/L. C. M.	4	2	1	1	0	3	2	
7. Bar Restaurante El Soto	3	2	1	0	1	6	4	
8. Dep. Tiritoru/Pub Paraguas	3	2	1	0	1	3	3	
9. C. F. Solosancho	3	2	1	0	1	3	7	
10. Jamones Leyfam/La Colilla	1	2	0	1	1	1	3	
11. Casa Social Católica	0	2	0	0	2	2	5	
12. C. F. La Aldea	0	2	0	0	2	2	5	
13. Bar Teodorillo	0	2	0	0	2	0	14	
14. Chapa Felipe/Bar 124	0	2	0	0	2	0	20	

TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII



	Arandina	At. Astorga	At. Bembibre	Béjar Ind.	Cuéllar	Endesa	Garray	Hullera	La Bañeza	Laguna	Leonesa B	Lermeño	Nava	Palencia	Ponferradina	R. Ávila	Ribert	Salmantino	Segoviana	Tardajos	
Arandina	■	-	-	-	-	0-1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
At. Astorga	2-2	■	-	-	-	-	3-0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
At. Bembibre	0-3	-	■	3-1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Béjar Ind.	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuéllar	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Endesa	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Garray	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hullera	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
La Bañeza	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Laguna	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leonesa B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	2-3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lermeño	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nava	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-
Palencia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-
Ponferradina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-
R. Ávila	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-	-
Ribert	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-	-
Salmantino	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-	-
Segoviana	-	0-0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	-	-
Tardajos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	0-1

## FÚTBOL/REGIONAL PREFERENTE

La A. D. Las Navas se impuso por 0-2 a la C. D. Cebrereña, en el primer partido de liga disputado ayer en Cebreros. Pipe y Rai fueron los autores de los goles.

Ante la Cebrereña, en el derby provincial

## Merecida victoria navera

C. D. CEBREREÑA	0
A. D. LAS NAVAS	2

■ **C. D. Cebrereña:** Antonio, Moro, Fernando (David, min. 61), Rodri, Rubén, Raúl, Pirolo, David (Marcos, min. 70), Gabi, Sarabia y Germán.

■ **A. D. Las Navas:** Santi, Rafa, Chulina, David I, Abel (David II, min. 80), Moisés, Pipe, Juan Carlos, Rai, Jonathan y Javivi.

■ **ARBITRO:** Resina García, auxiliado en las bandas por Grande Rubio y Oviedo Sobrino. Bien, a pesar de algunos errores. Mostró tarjetas amarillas a los locales Raúl, Fernando, Sarabia, Rubén y al entrenador Manu Sarabia, y al visitante Juan Carlos.

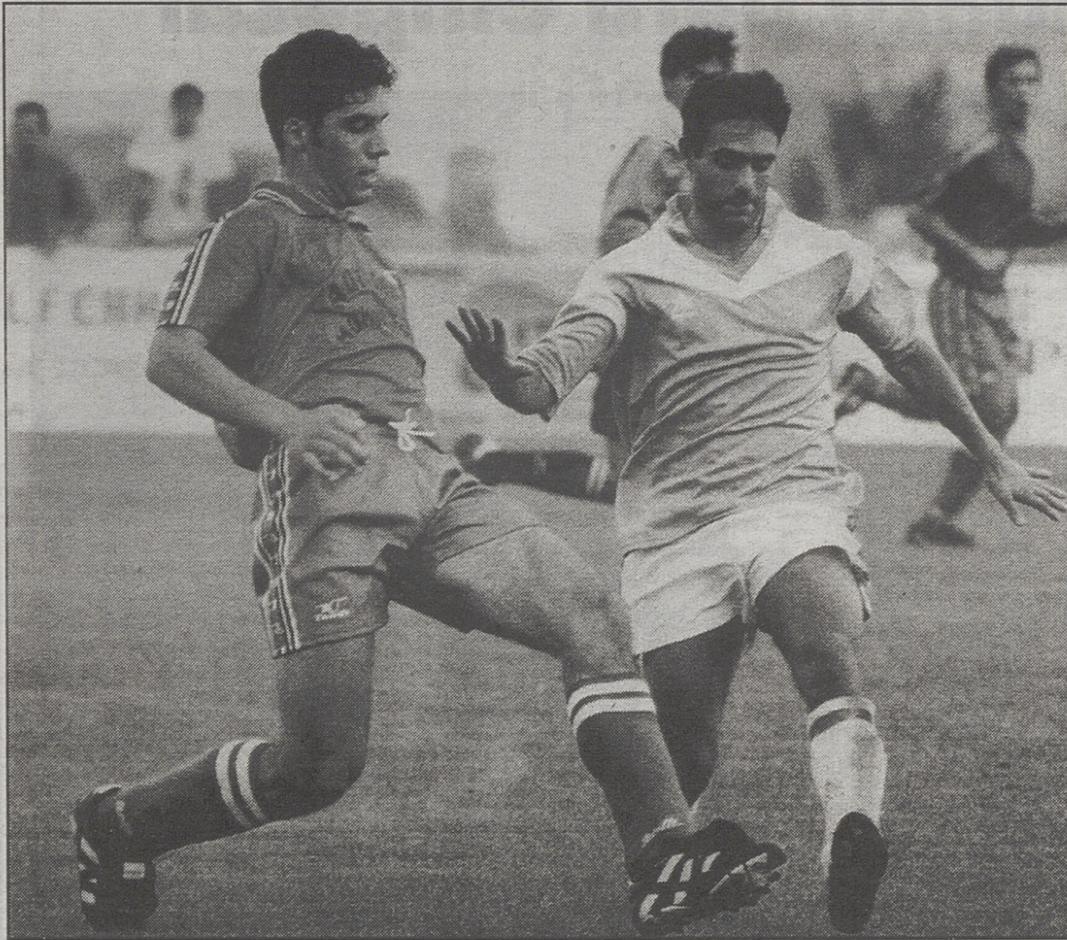
■ **GOLES:**  
0-1. Minuto 40. Pipe remata de cabeza un saque de esquina.  
0-2. Minuto 72. Javivi envía un balón a Rai, que sólo ante el meta Antonio marca.

■ **INCIDENCIAS:**  
Campo de El Mancho de Cebreros. Buena entrada, con unos 200 espectadores en las gradas.

ÁLVARO MATEOS • CEBREROS

C. D. Cebrereña y A. D. Las Navas disputaron el típico partido de principio de temporada, en el que los naveros mostraron un mejor hacer y se llevaron los tres puntos en el derby provincial de la Regional Preferente.

En los minutos iniciales del encuentro ambos equipos se vieron marcados por la presión del debut liguero y el juego resultó muy igualado. Serían los cebrereños los que tuvieron la primera ocasión de gol, en una jugada de Pirolo por la derecha y su envío no fue aprovechado por David. Poco después, el



Jugada de un partido de la A. D. Las Navas esta pretemporada.

ARCHIVO

mismo David envió a puerta y Santi tuvo que despejar. Las Navas, que hasta este momento no había creado peligro, lo hizo en los últimos minutos y fruto de ello fue el gol de Pipe poco antes del descanso.

El segundo periodo fue de claro dominio de Las Navas,

que tuvo múltiples ocasiones para aumentar el marcador, pero sus delanteros no tuvieron acierto. Además, en el minuto 60 el árbitro no vio lo que pareció un claro penalty sobre Javivi y tres minutos después, Jonathan, totalmente solo, falla el disparo sobre la meta de

Antonio. Seguían pasando los minutos, y en el 72 llegaría el segundo gol del equipo entrenado por Nacho, obra de Rai, que dejaba sentenciado el choque, ya que los dirigidos por Manu Sarabia no crearon mucho peligro sobre la meta defendida por Santi.

## TENIS/XXV CAMPEONATO PROVINCIAL

La lluvia obligó a suspender las finales

## Javier Martín y Jesús Cenalmor juegan hoy la final senior

LUIS MARÍA SOTO • ÁVILA

La lluvia provocó la suspensión de las seis finales del XXV Campeonato Provincial de Tenis, que se está disputando en las pistas del Club de Campo "Flor de Rosa". Esta misma tarde, siempre que el tiempo acompañe, está previsto que se dispute la final individual senior masculina, mientras que las cinco restantes finales se celebrarán el próximo fin de semana.

Continuaron las sorpresas en el Provincial de las "bodas de plata", ya que en semifinales cayó el campeón senior 96, Gerardo San Román, mientras que en el cuadro juvenil los dos primeros cabezas de serie, Santiago González y César Galán, también fueron eliminados, sin olvidar ese "K.O."

de David Lozano en infantiles.

Gerardo San Román no podrá revalidar el título del 96, tras caer eliminado en semifinales ante Francisco Javier Martín, en un partido muy disputado que consumió los tres sets. Javier ganó el primero por 7-5, perdió el segundo por 6-3 y volvió a ganar el tercero por 6-3. En la otra semifinal, Pepe Martínez Gañán no pudo con Jesús Cenalmor, un jugador muy regular que logró alcanzar una nueva final al vencer por un doble 6-4. Así pues, esta tarde, a partir de las 17 horas, se disputará la final entre Martín y Cenalmor, que promete ser muy interesante.

Pilar Arribas e Isabel Vázquez son, una edición más, las finalistas del cuadro de damas. Destacar que en la liguilla previa hubo un triple empate entre

Isabel Vázquez, Cristina López y Beatriz Robles que se resolvió por "juegos-average", quedando fuera de semifinales Beatriz. Isabel Vázquez logró su pase a la final tras derrotar por 6-1 y 6-2 a Fátima Segovia, mientras que en el duelo entre las dos primeras raquetas del tenis femenino abulense, Pilar Arribas, en un entretenido y disputado encuentro, se impuso por 6-2 y 6-0 a Cristina López.

José Luis Jiménez protagonizó en el cuadro juvenil la gran sorpresa, tras eliminar a los cabezas de serie 4 y 1 respectivamente. En semifinales, José Luis se impuso al gran favorito, Santiago González por 6-7, 6-1 y 6-3. En la otra semifinal, el "tie-break" decidió la victoria del arenense Jesús Lozano ante el cabeza de serie

número 2, César Galán.

Fernando Martín, tras eliminar en cuartos a Javier Vaquero, cabeza de serie número 4, repitió victoria en semifinales ante David Lozano, cabeza de serie número 2, alcanzando la final donde se las verá con José Luis Jiménez, que venció a Roberto Serrano por 6-1 y 6-3. Atención a José Luis, que disputará dos finales. En esta misma categoría, pero en damas, Cristina López y Laura González cumplieron los pronósticos y se enfrentarán en la final.

En alevín masculino no hubo sorpresas y en la final habrá duelo arenense entre David Lozano y Roberto Serrano. Lozano ganó a Óscar García por 6-2 y 6-3 y Serrano hizo lo propio con Javier Martín al que derrotó por el mismo tanteador.

## MOTOR

## San Segundo y Navas, octavos en el Príncipe de Asturias

J. J. E. • ÁVILA

La pareja abulense formada por Alberto San Segundo y Eva Navas (Peugeot 106 Rallye) se clasificaron en el octavo puesto del Desafío Peugeot y en el vigésimo "scracht" en el Rallye Príncipe de Asturias que se ha disputado este fin de semana.

El rallye comenzó el viernes con un tiempo muy lluvioso, lo que hizo que los tramos se encontrasen totalmente inundados. En el primer tramo, San Segundo no realizó un buen tiempo, pero a medida que pasaban los tramos se fue encontrando mejor y ascendió hasta la quinta plaza del Desafío, con el asfalto secándose. Pero justo antes de iniciar el abulense el penúltimo tramo de la jornada, volvió a diluviar y el abulense, con ruedas para seco, realizó un trompo, perdiendo un tiempo que le iba a relegar a la octava plaza al final de la primera etapa.

En la segunda, disputada el sábado, también con una lluvia constante, el abulense ascendió un puesto tras el primer tramo, y después se colocó quinto, pero en el cuarto tramo rompió la caja de cambios de su Peugeot 106. Gracias a que el tramo era en descenso, el piloto de Cómplices y del Equipo para el Fomento del Automovilismo de Castilla y León consiguió acabar la especial y llegar a la asistencia, donde le sustituyeron la caja de cambios, por lo que pudo continuar la prueba, aunque descendió a la décima plaza. De aquí al final del rallye consiguió ascender hasta la octava plaza del Desafío Peugeot, por lo que en la clasificación del Campeonato se mantiene en la sexta plaza. Este rallye no era puntuable para el Desafío Junior, por lo que sigue siendo segundo.

A sus regresos a Ávila, Alberto San Segundo se muestra contento con lo realizado en tierras asturianas: "En los cuatro años que llevo corriendo rallyes, éste ha sido el más difícil de mi vida, al igual que para muchos pilotos, ya que de los 78 que salimos sólo acabamos 40. Después de haber hecho los entrenamientos con un tiempo espléndido, el viernes y sábado nos cayó un diluvio que hizo muy difícil la prueba, aunque yo he cogido mucha experiencia rodando en mojado, donde apenas había corrido".

Sobre el comportamiento de su vehículo, aparte de la rotura de la caja de cambios, también estaba contento: "Ha ido muy bien. Tras el Rallye Ciudad de Ávila mi preparador le hizo una buena revisión en La Coruña. Se mejoró el árbol de levas y las suspensiones. La pena fue la rotura de la caja de cambios".



## VOLEIBOL

El Caja de Ávila Casa Social Católica disputará hoy su primer partido en casa de la pretemporada.

El Caja de Ávila juega hoy ante la Selección en San Antonio

## Presentación en casa

L.C. SANTAMARÍA • ÁVILA

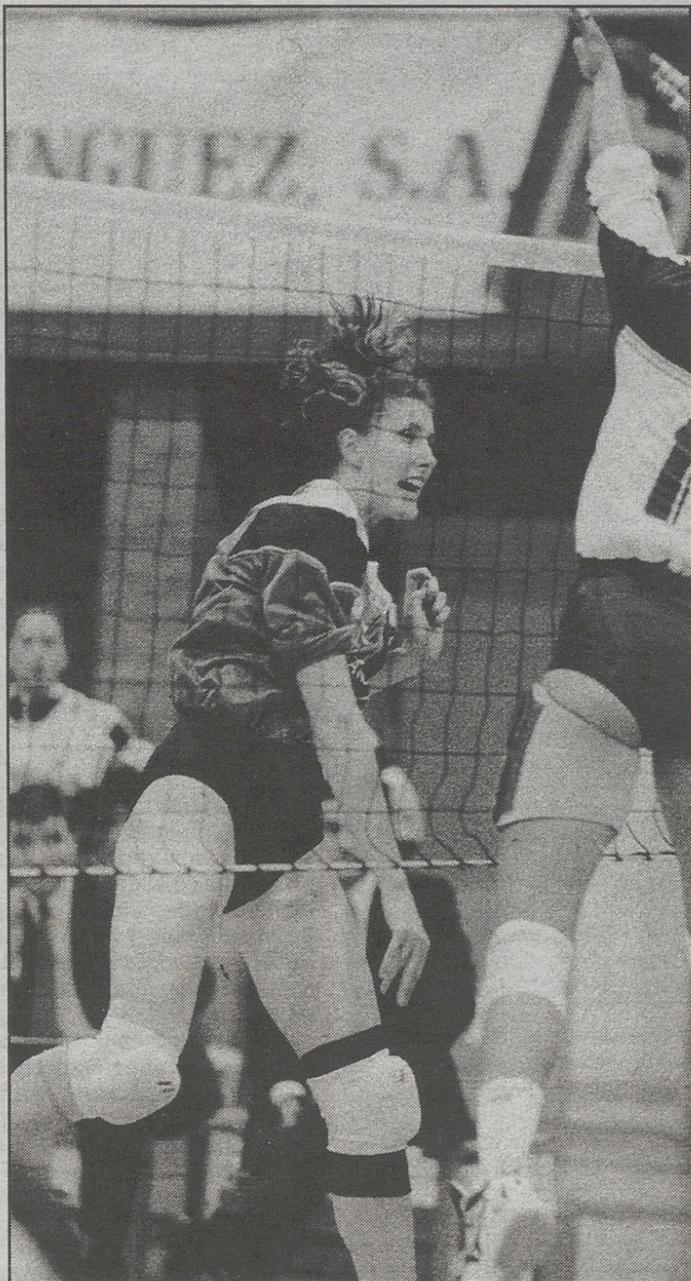
Los aficionados abulenses al voleibol tienen hoy la primera cita importante de la temporada. A las 20,00 horas el Caja de Ávila Casa Social Católica 97-98 disputará su primer partido, bien es cierto que amistoso, pero partido al fin y al cabo. Será la primera oportunidad para el público de presenciar los nuevos fichajes del Caja para una temporada en la que el equipo que entrena José Miguel Pérez, "Josemi", parte como máximo aspirantes al título en las competiciones de Liga y Copa.

Eso sí, será un debut un tanto cojo, ya que tres de las jugadoras abulenses no podrán estar con el club que las paga y sí lo estarán con el rival de esta tarde del Caja, la Selección Española. Carmen Miranda y las nuevas incorporaciones Inma Torres y Olga María Martín estarán hoy al otro lado de la red.

Así las cosas, sólo la ucraniana Elena Poluhina, en lo que a las nuevas se refiere, se vestirá con los colores verdinegros para el choque de esta tarde en San Antonio, lo que será el principal atractivo de este encuentro en el que también, por primera vez, José Miguel Pérez actuará de entrenador ante su afición.

A la conclusión del encuentro de ayer en Sotillo de La Adrada en donde la Selección Española se impuso al equipo abulense, Pérez manifestó acerca del enfrentamiento de hoy que, "el equipo puede acusar el cansancio ya que las jugadoras se entregaron a fondo". Este puede ser uno de los principales inconvenientes de cara a esta tarde, aunque el simple hecho de la presentación ante su público será un acicate importante para las jugadoras.

Según lo visto en el encuentro de ayer, en el que el entrenador abulense únicamente hizo jugar a siete jugadoras, para el de la jornada de hoy puede que Pérez también



Silvia Fernández, jugadora del Caja de Ávila.

opte por trabajar a fondo con un seis que, junto a las jugadoras internacionales, será el que utilice en la campaña oficial.

En cuanto a la Selección Española, este será su cuarto partido de preparación de cara al pre-mundial que se disputará en Holanda. Hoy será un día de intenso trabajo para

las jugadoras, ya que por la mañana, a las 11,00 horas, se enfrentará al Sport Madeira de Portugal y nueve horas después volverá a la cancha para enfrentarse al Caja. Paco Hervás, seleccionador nacional, rotará a sus jugadoras para evitar que el cansancio se note demasiado en los encuentros.

### ■ Horarios del Torneo

El calendario y del Torneo que comienza hoy en Ávila es el siguiente:

● **Lunes 15 de septiembre:**

- A las 11,00 horas, Selección Nacional contra Sport Madeira.

- A las 20,00 horas, Caja de Ávila contra la Selección Nacional.

● **Martes 16 de septiembre:**

- A las 20,00 horas, Caja de Ávila contra el Sport Madeira de Portugal.

Todos los partidos se disputarán en el pabellón municipal de San Antonio.

### ■ Precios populares

Para los tres partidos del Torneo que hoy comienza en Ávila la Junta Directiva de la Casa Social Católica ha impuesto unos precios populares con la idea de que el pabellón abulense registre una gran entrada. Los adultos tendrán que abonar 500 pesetas y los niños 100 para acceder a la instalación. Por otra parte, la campaña de socios de cara a la próxima temporada sigue abierta y el club espera una buena respuesta por parte de la afición, tal y como sucedió la temporada pasada.

### ■ Otros amistosos

El Caja de Ávila sigue trabajando para que el equipo tenga algún partido más de preparación y podría darse el caso de que el mismo miércoles el Sport Madeira volviera a ser el rival de las abulenses en otro partido amistoso bien en Ávila o bien en una localidad de la provincia. Sería el tercer partido después de treinta días de trabajo.

## Construcciones Marichal ganó el Torneo de Miranda

REDACCIÓN • ÁVILA

El Construcciones Marichal-C.V. Tenerife se proclamó vencedor del XVII Torneo Internacional "Virgen de Altamira" de voleibol femenino, disputado en el polideportivo municipal de Anduva de la localidad burgalesa de Miranda de Ebro.

El conjunto isleño, que se deshizo por 3-1 del Club Sports da Madeira portugués en la jornada inaugural del viernes, superó al C.V. Leisa, de Burgos, por 3-0 en su segundo encuentro de la liguilla. Estas dos victorias, unidas al resto de los resultados, permitieron al equipo que entrena Manuel Cabrera asegurarse el triunfo en el torneo.

En la jornada de ayer, las tinerfeñas derrotaron por un contundente 3-0 al Aix University Club francés, con lo que concluyeron su participación con 6 puntos, seguido del Club Sports da Madeira, con 5 puntos, C.V. Leisa, de Burgos, con 4, y Aix, cuarto y último con 3 puntos.

En el segundo choque del viernes, el Leisa se impuso sobre el Aix por 3 sets a 1, mientras que el sábado el conjunto francés cayó nuevamente por 1-3, esta vez ante el Madeira. Por último, en la tercera y última jornada de liguilla -celebrada ayer-, el Madeira derrotó al Leisa por 3 sets a 0.

El equipo formado por Dubinina, Araujo (ambas del Construcciones Marichal), Esther López (del Leisa), Semedo, De Fátima (las dos del Madeira) y Kardamanicu (del Aix) fue elegido como sexteto ideal del torneo.

Por otra parte, el Amkodor Minsk de Bielorrusia no ha aceptado la propuesta del Construcciones Marichal de Tenerife de jugar los dos encuentros de la primera eliminatoria de la Liga Europea de clubes en la isla, por lo que el club canario inició las gestiones para desplazarse a ese país.

Con la negativa de la entidad bielorrusa de jugar la eliminatoria en Tenerife no será posible recaudar el dinero previsto en el convenio de colaboración que firmaron los dirigentes del actual campeón de Liga y Copa de la Reina con el Club Rotary, en beneficio de los niños afectados por la tragedia de Chernobyl.

El principal objetivo de este convenio era recaudar fondos para los niños afectados, para lo que el conjunto tinerfeño iba a ceder el 50 por ciento de la taquilla del encuentro de ida y el 75 por ciento de lo recaudado en el de vuelta, siempre que los dos partidos se disputasen en Tenerife. Además, tenía previsto ceder los ingresos por publicidad estática y quince paneles publicitarios para uso del Club Rotary.

#### CAJA DE ÁVILA C. S. C.

DORSAL	JUGADORAS	EDAD	ESTA.
	Silvia Rodríguez Calleja	21	1,73
	Elena Poluhina	30	1,89
	Patricia Rodríguez Calleja	20	1,70
	Olena Zalyoubaskaya	32	1,81
	Silvia Fernández de Velasco	18	1,87
	María Munera Peñaranda	20	1,79
	Natalia Álvarez Martínez	21	1,80
	Corina del Valle Lozada	28	1,68
	Rebeca Serrano Romero	18	1,81

Entrenador principal ..... José Miguel Pérez "Josemi"  
Entrenador adjunto.....

#### SELECCIÓN ESPAÑOLA

DORSAL	JUGADORAS	EDAD	ESTA.
	Inmaculada Torres	25	1,81
	Olga María Martín	24	1,85
	Carmen Miranda	22	1,82
	María Ángeles Maturana	26	1,82
	Marta Montes	20	1,81
	Inmaculada González	27	1,81
	Elena Navarro	21	1,81
	Sonia Navarro	23	1,87
	Montserrat Besoli	20	1,82
	Marta Gens	27	1,81

Daniela Marín

Primer entrenador..... Paco Hervás  
Segundo entrenador..... Domingo Pozuelo

## FÚTBOL

Lorenzo Sanz confirma en la Asamblea su hegemonía en el poder

**Balsa de aceite blanca**

ENRIQUE DE PEDRO • MADRID

La Asamblea Extraordinaria de Socios Compromisarios del Real Madrid no produjo ninguna sorpresa y volvió a ser una balsa de aceite para la navegación de Lorenzo Sanz, presidente del Real Madrid, que alcanzó todos sus objetivos.

Así, obtuvo la autorización de la Asamblea de Socios del club para retrasar su dimisión al próximo jueves, una vez concluido el partido contra el Rosenborg, y de esta forma se abrirá un proceso electoral que finalizará con la proclamación de Sanz como presidente el 4 de octubre.

Sanz obtuvo el respaldo total de la Asamblea a la hora de aprobar las cuentas del presente ejercicio, que terminó con un superávit de 844 millones de pesetas. Además su gestión de fichajes fue respaldada por los allí presentes. "Fichamos bien. Eso es un hecho. No podemos tirar el dinero y todos nos preguntamos lo que valdría esta plantilla si saliera el mercado", dijo Sanz, quien aprovechó la ocasión para mandar un mensaje a Fabio Capello.

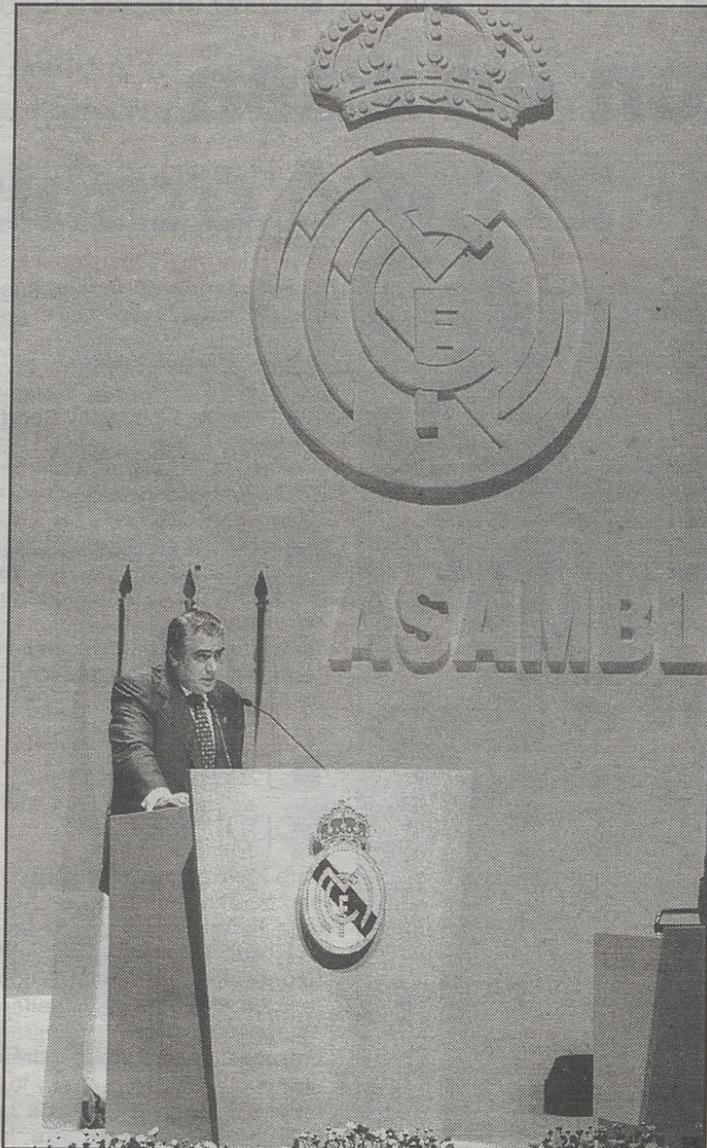
"En el mes de enero me dijo que se quería marchar. Tuvimos que aguantar mucho. En ese momento se me vino el mundo encima. Aguantamos el asunto durante los meses de febrero y marzo, pero nadie es imprescindible en esta vida. Se marchó con Berlusconi, que es su amigo. El que no quiera estar en el club, se marcha y punto. Por aquí han pasado grandes entrenadores y el de ahora lo es".

Posteriormente, en otro turno, Sanz se mostró muy satisfecho con el rendimiento del equipo en los primeros compases de la Liga y ensalzó la figura de Jupp Heynckes. "Hacia tiempo que no se veía buen fútbol en el Bernabéu. Hemos visto ya en sólo dos partidos más fútbol que en toda la campaña anterior".

En su discurso, el todavía presidente blanco quiso aclarar tres asuntos relacionados con los fichajes, que tan de cabeza traen al club en las últimas fechas. "La FIFA nos ha sancionado por contratar a Henry con un agente que no tiene el carnet de FIFA. Pero eso no es así. El contrato se firmó con el muchacho y no intervino este agente. Recurrirémos la sanción cuando oficialmente nos llegue la notificación".

El frustrado fichaje de Denilson, contratado luego por el Real Betis, también fue analizado por Sanz. "Teníamos la opción de comprar a este futbolista. Nosotros le descubrimos con 18 años, pero renunciamos a él porque el Real Madrid nunca pagará 5.000 millones por un futbolista. Eso no lo vale nadie en el mundo. Y no sólo son 5.000 millones, sino otros 5.000 de ficha por 10 años. Es una locura en la que el Madrid no entrará", argumentó en su intervención, muy aplaudida.

Sanz defendió luego la actitud de Karembeu, para quien



Lorenzo Sanz se dirige a los socios compromisarios durante la Asamblea de ayer en el pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid

**Lorenzo Sanz pidió a la Asamblea que le permita demorar su dimisión hasta el jueves, en el partido de Liga de Campeones**

pidió que el público le rinda un homenaje cuando aterrice en Madrid. "La intromisión de un club ha llegado a límites insospechados. No voy a citar ni al club ni a la persona -refiriéndose al Barcelona y a Joan Gaspart-. Karembeu está dispuesto a renunciar a jugar el Mundial, en su país, por jugar en el Real Madrid. Su sueño es

**Juan Onieva presentó un superávit en la pasada temporada de 844 millones de pesetas y una deuda de 11.703**

estar aquí. El 12 de octubre en un partido que habrá en Madrid contra el racismo, es el momento de apoyar al jugador".

Mañana, el Real Madrid denunciará ante la FIFA la aparición de un contrato con Karembeu publicado en la prensa, que el Madrid según él no ha firmado, con el fin de que la FIFA dictamine.

ANTONIO BREL, VIDENTE Y FUTURÓLOGO

**"Veo a Madrid celebrando la VII Copa de Europa"**

Antonio Brel, socio compromisario del Real Madrid y vidente de profesión, tomó la palabra una vez más, como es habitual en él en las asambleas, y puso la nota de color de la mañana, tras anunciar que ya ha podido ver "la mayor manifestación humana jamás vista por las calles de Madrid. Madrid es centro de grandes manifestaciones pero ésta va a ser histórica, eso quiere decir que la gente va a celebrar la VII Copa de Europa por todo lo alto", dijo el vidente, quien fue aplaudido por la multitud al pronunciar dichas palabras.

En cambio, las palmas se tornaron en pitos cuando el vidente y pronosticador hizo una llamada para que los socios del Real Madrid se acerquen y tengan una mayor hermandad con los del Atlético de Madrid. En ese mo-

mento fue duramente increpado, a lo que el ocultista contestó con una de sus comentarios visionarios. "Creo que todos somos seres humanos y debemos entendernos. El Atlético de Madrid es hermano en nuestra ciudad y hay que respetarles. Si no lo hacemos así sufriremos el mal sobre nosotros, sobre todo sobre aquellos que me están insultando ahora sin saber lo que hacen".

El vidente abandonó el estrado y el presidente intentó poner orden y concierto en la Asamblea, claramente alborotada por la intervención de Brel. "Todos queremos ganar la Copa de Europa e incluso soñamos con ella. Pero no hay que obsesionarse ni enfrentarnos. Nuestra relación con el Atlético es cordial, y nada más".

Además de los temas estrictamente futbolísticos, Lorenzo Sanz mostró a los socios dos encuestas que indican el termómetro del madridismo en dos aspectos: la sección de baloncesto y la nueva Ciudad Deportiva que estará ubicada en la carretera de Burgos.

En cuanto al baloncesto, según un sondeo que maneja el Real Madrid el 94,1 por ciento de los socios se muestran favorables a la continuidad de la sección, un 5,3 está en contra y un 0,7 no sabe o no contesta. La reflexión para Sanz es clara y expuso que seguirá apoyando al baloncesto para que este equipo cuente con los mejores jugadores.

Asimismo, confirmó que el Torneo de Navidad se llamará a partir del año que viene Trofeo Raimundo Saporta.

En cuanto a la construcción de una residencia de jugadores y campos de entrenamiento para el primer equipo en la Ciudad Deportiva en los 70.000 metros cuadrados, situados en frente de La Moraleja, en la autovía de Burgos, también el socio ha opinado. Un 75,2 desea esa construcción, un 14,8 no lo ve bien y un 10% o no sabe o no contesta.

Ante una intervención de un socio en el turno de ruegos y preguntas en el que pidió la celebración de un homenaje, Sanz indicó que ya se estaba trabajando en ello y que "Míchel tendrá su homenaje cuando él quiera".

Los socios allí reunidos aprobaron un incremento de las cuotas en un 3 por ciento, lo que supone según su tesorero Juan Onieva, un aumento de 34 pesetas por partido.

El tesorero blanco recibió la aprobación de los socios a las cuentas que expuso en la asamblea, y tras anunciar que su club terminó el ejercicio con un superávit de 844 millones, añadió que la deuda real de la entidad es de 11.703 millones de pesetas.

En los 4.316 millones de pesetas que el Madrid debe a largo plazo, según la memoria, Onieva subrayó que en dicha cantidad está incluido un crédito con el Banco Popular que tiene que pagar la empresa Palcos Blancos, que gestiona los palcos del estadio, por lo que la deuda real es de 3.024 millones, sumados los 8.679 a corto y los 3.024 a largo.

Ronaldo marcó su primer gol en Italia como jugador del Inter

LORENZO MARTÍNEZ • ROMA

Le ha costado pero al final lo ha conseguido. Ronaldo marcó su primer gol en el Calcio.

La confrontación más interesante de la jornada dominical, sin duda, era el Bolonia-Inter de Milán. Además del resultado final, estaba en juego el particular duelo entre el ahora boloñés Roberto Baggio -el mejor futbolista italiano de los últimos años- y el brasileño Ronaldo, actualmente considerado el mejor jugador del mundo.

Al final, las cosas salieron favorables al Inter de Milán, que ganó en terreno boloñés, por 4-2; mientras que el duelo personal puede decirse que acabó igualado, pues si bien Roberto Baggio anotó los dos goles del Bolonia, éstos lo fueron en acciones a balón parado (minuto 44, libre directo; minuto 58, de penalti), y Ronaldo se estrenó en Liga con un gran tanto (minuto 52) y fue de los mejores sobre el campo.

Los restantes tres goles del Inter de Milán, que jugó su mejor encuentro de la actual campaña y fue un justo vencedor, correspondieron a Fabio Galante, Maurizio Ganz y el francés Yuri Djorkaeff. El "salvador" uruguayo Alvaro Recoba, autor de dos bellos goles en la primera jornada, sólo actuó los últimos seis minutos.

Por su parte, a Batistuta le bastaron tan sólo diecisiete segundos para dar la razón a quienes le corean con el apodo de "Batigol" y situar con ventaja al Fiorentina, que terminó ganando en casa al Bari, por 3-1. La respuesta visitante fue inmediata, pues el joven Nicola Ventola empató apenas un minuto después.

Pero "Batigol" siguió sin perdonar y, en saque de falta directo (minuto 11), volvió a encaminar la victoria de su equipo y, además, elevar a cinco tantos su liderato en la clasificación de máximos goleadores de la actual campaña.

La sorpresa del día llegó en el Parma-Atalanta (2-2), con un valioso empate foráneo del club bergamasco que logró sus tantos por medio de Cristiano Lucarelli (m.19 y 62), abriendo y cerrando el marcador. Los goles de un desilusionante equipo parmesano fueron anotados por Filippo Maniero (m.29) y Pietro Strada (m.35).

El Fiorentina, con su victoria casera ante el Bari (3-1), dos de los goles del argentino Gabriel Omar Batistuta, y el Inter de Milán, que ganó en terreno del Bolonia (4-2), con el estreno goleador del brasileño Ronaldo, lideran la Primera división italiana.

## PRIMERA DIVISIÓN

Al término del encuentro unos aficionados golpearon a Ruiz de Lopera

# El Betis no acaba de coger el pulso y el Celta se aprovechó

CELTA DE VIGO	2
BETIS	0

■ **Celta de Vigo**  
Dutruel; M. Salgado, Oscar Vales, Salinas, Berges, Mazhino, Ito, Karpin (Dutuel m. 67), Revivo (Sánchez m. 80), Mostovoi y Gudelj (Djorovic m. 45).

■ **Betis**  
Prats; Jaime (Lara m. 45), Otero, Vidakovic, Solozábal, Jami, Alexis, Finidi (Ivan Pérez m. 70), Fernando, Alfonso y Oli

■ **ARBITRO**  
Megía Dávila (AMAF). Enseñó tarjeta amarilla a M. Salgado, Salinas, Oscar Vales, Revivo, Alexis, Alfonso, Otero y Finidi.

■ **GOLES**  
1-0 Min. 32, Karpin, desde fuera del área.  
2-0 Min. 89, Sánchez, de cabeza.

■ **INCIDENCIAS**  
Partido de Liga de la tercera jornada, disputado en el estadio de Balaídos ante 19.800 espectadores. El cuarto árbitro sustituyó a un juez de línea en el minuto 12 por lesión.

DAVID GARCIA LEGIDO • VIGO

A pesar del 2-0, el Celta logró una victoria agónica que no confirmó hasta el minuto 89, cuando Sánchez, el último en saltar al campo, conectó un certero cabezazo.

El Betis salió con muchas ganas en Balaídos de demostrar que puede ser el super equipo que quiere su presidente, Ruiz de Lopera.

Luis Aragonés situó una defensa de cinco hombres, pero también incluyó dos delanteros natos como Oli y Alfonso.

Apenas se creó peligro en la primera media hora. Los jugadores celestes perdieron muchos balones y el Betis, pese a



El defensa del Celta Salinas lucha un balón con el delantero bético Oli durante el partido de ayer

estar muy asentado, solo creó peligro a balón parado. En una de estas jugadas, en un saque de esquina, llegó su ocasión más clara. Solozábal peinó hacia atrás el balón, que se pasó por el área pequeña hasta salir cerca del palo de la portería de un batido Dutruel.

A los 32 minutos, el Celta logró adelantarse en una jugada embarullada con bastantes rebotes. Al final, la conexión Mostovoi-Karpin funcionó y el

balón acabó en el fondo de la portería de Prats, despatado por uno de sus defensores.

En el descanso, Irureta tomó la decisión de intentar amarrar el resultado. Con el Celta metido descaradamente atrás, el Betis tomó el mando del partido y acosó sin descanso el área rival. Pese a las ganas y a los cambios, el dominio resultó infructuoso, ya que llegaron muchas veces, pero el peligro fue solventado por los

centrales célticos, que estuvieron a gran altura.

Una vez acabado el partido un grupo de aficionados del Celta de Vigo insultaron y golpearon al presidente del Betis, Manuel Ruiz de Lopera, cuando éste se disponía a abandonar el estadio de Balaídos. El incidente se produjo cuando Ruiz de Lopera bajaba del palco de presidencia y un grupo de personas le insultó. Dos o tres de estos aficionados llegaron incluso a golpear en la

Una indecisión de Rafa propició la victoria de un Tenerife que no forzó

COMPOSTELA	1
TENERIFE	2

■ **Compostela**  
Rafa, Mauro, Villena, Nacho, Bellido, José Ramón, Passi, Fabiano (Lekumberri m.78), Popov (Siñón m.46), Penev y Ohen (Chiba m.62).

■ **Tenerife**  
Andersson, Antonio Mata, Juanele (Dani m.65), Chano, Felipe, Ballesteros, Vivar Dorado, Pinilla (Kodro m.73), Makaay (Domingos m.52), Robaina y Moisés.

■ **ARBITRO**  
Carmona Méndez, del colegio extremeño, expulsó a Villena (m.85) con roja directa y a Ojeda (m.90), guardameta suplente del Tenerife que se hallaba en el banquillo. También amonestó con cartulina amarilla a Bellido, Ballesteros, Robaina, José Ramón, Penev y Chiba.

■ **GOLES**  
0-1 Min. 18 Makaay.  
1-1 Min. 65 Bellido.  
1-2 Min. 85 Kodro de penalti.

■ **INCIDENCIAS**  
El estadio Multiusos de San Lázaro presentaba un terreno de juego mojado, muestra palpable de que se había utilizado la manguera.

DEL PARDAL • SANTIAGO

El Tenerife llevó los tres puntos del Multiusos de San Lázaro, gracias al penalti transformado por Meho Kodro, a 5 minutos del final, en una indecisión del portero Rafa, que provocó la expulsión de Villena y la máxima pena sobre Domingos. Los visitantes demostraron ser más equipo que el Compostela, en la que prácticamente sus hombres jugaron a placer, ya que su táctica les daba ventaja numérica en medio campo.

## El Zaragoza fue el menos malo de los dos y se llevó los tres puntos

MÉRIDA	0
ZARAGOZA	1

■ **Mérida**  
Montoya; Cortés, De Quintana, Alfaro, Pirri (Blagini, min. 48); Sinval, Jaime, Marcos, Pirri Mori (Ruano, min.78); Sabas (Correa, min. 53) y Gabrich.

■ **Zaragoza**  
Konrad; Aguado, Gilmar, Sundgren, Garitano; Acuña, José Ignacio (Cuartero, min. 89), Aragón, Kily González; Wooter (M. Vales, min.

■ **ARBITRO**  
Díaz Vega (Colegio Asturiano). Expulsó por doble amonestación a De Quintana, en el minuto 52. Enseñó tarjeta amarilla al local Alfaro y a los visitantes Gilmar, Wooter, Sundgren, Aguado y Garitano.

■ **GOLES**  
0-1 Min. 17: Garitano, de penalti.

■ **INCIDENCIAS**  
Estadio Romano José Fouto, ante unos 6.000 espectadores.

JORGE JUNQUERA • GIJÓN

El Zaragoza venció al Mérida en un partido que se le puso de cara en el último minuto de la

primera parte, al conseguir Garitano el único gol del encuentro por medio de un penalti con el que Díaz Vega sancionó una falta dentro del área del portero local, Mono Montoya, a Yordi.

La jugada del penalti fue la única ocasión en la que los de Luis Costa llegaron a las proximidades de Montoya en los primeros 45 minutos y supieron resolverla con acierto.

El Mérida tuvo un inicio en el que dominó el juego, aunque sin crear serio peligro ante la meta de Konrad, exceptuado un remate de cabeza del defensa De Quintana, que salió fuera, a los ocho minutos, y otra en un remate de Sabas a los 31 minutos tras una combinación con Pirri Mori, que salió alto.

A un minuto del final llegó la salida de Montoya para atrapar un balón que llegó en volea dentro del área local, y ahí se produjo el choque con el delantero zaragocista Yordi, que quedó tendido en el suelo,

mientras que Díaz Vega señaló el punto de penalti.

La segunda mitad ofreció a un Mérida que buscó el gol más con el corazón que con la cabeza y a un Zaragoza que, al contragolpe, tuvo facilidad para llegar a la puerta de Montoya, aunque allí no supo resolver y perdió claros balones, siempre en superioridad numérica respecto a la defensa local.

A los siete minutos de la reanudación, los emeritenses vieron como el partido se les puso aún más complicado, cuando De Quintana fue expulsado por doble amonestación un minuto después de que Kily González disparara al poste derecho de Montoya en un fuerte lanzamiento desde fuera del área.

En definitiva, el Zaragoza fue ayer el menos malo, pero le sonrió la fortuna y, con un hombre más y un penalti a su favor, tuvo la suerte de cara para ganar un partido que aburría a las ovejas.



Pirri se dispone a disparar ante la atenta mirada de Aragón y Pirri

EFE

## PRIMERA DIVISIÓN



Abeijón se marcha del marcateje de Chemo del Solar en el partido de ayer en El sardinero

## Valdanó alineó a cinco extranjeros

# Un cambio decidió

RACING	2
--------	---

VALENCIA	1
----------	---

#### Racing

Ceballos; Tais, Diego López, Chema, Schurrer, Javi López; Porfirio, Abeijón, Ismael, Conte (Sietes, min 83); y Correa (Alberto, min 67).

#### Valencia

Zubizarreta; Angloma, Cáceres (Carioca, min 62), Djukic, Juan Fran; Milla (Claudio López, min 46), Del Solar, Saib, Angulo (Farinos, min 46).

#### ARBITRO

Losantos Omar (Colegio Vizcaino). Mostró tarjeta amarilla a Vlaovic y Ortega, por el Valencia, y, por el Racing, a Chema y Porfirio, a éste en dos ocasiones, por lo que fue expulsado en el minuto 50.

#### GOLES

0-1 Min. 1: Vlaovic.  
1-1 Min. 20: Javi López.  
2-1 Min. 30: Correa.

RAÚL G. RUMAYOR • SANTANDER

Un incomprensible error en los cambios de Valdano dejó al Valencia con diez hombres y equilibró las fuerzas con un Racing de Santander que, con goles de Javi López y Correa, remontó un resultado adverso para infringir al Valencia su tercera derrota consecutiva.

En una jugada en la que se reclamó penalti de Juan Fran a Contese se adelantó el Valencia con un gol de Vlaovic, quien controló con el pecho y batió a Ceballos con la pierna derecha.

A partir de ahí, el Racing se sacudió el dominio del Valencia y no tardó en empatar con una elaborada jugada en la que Porfirio ganó la línea de fondo, pasó a Schurrer y éste envió hacia el punto de penalti, donde Correa tocó de cabeza y Javi López marcó.

Un error defensivo de Fernando Cáceres dejó solo a Correa ante Zubizarreta, a quien dribló en su salida para adelantarse a su equipo a puerta vacía. En los cinco primeros minutos de la segunda parte, Porfirio vió dos tarjetas amarillas que dejaron al Racing con un hombre menos.

Sin embargo, Valdano restableció la igualdad numérica con un incomprensible error. El técnico sustituyó a Cáceres por Carioca, con lo que quedaban cinco extranjeros sobre el terreno de juego, lo que obligó a Valdano a quitar a otro hombre más: Djukic.

El Valencia trató de empatar y presionó al Racing, pero la defensa cántabra estuvo segura y supo defender su ventaja para sumar tres puntos muy valiosos.

## El Oviedo hizo méritos sobrados para derrotar al Español

OVIEDO	1
--------	---

ESPAÑOL	1
---------	---

#### Real Oviedo

Mora; Abel Xavier, Gamboa, César (Moreno, min.46), Berto; Manel, Onopko, Paulo Bento, Pompei; Christiansen (Iván Ania, min.65) y Juan González.

#### Español

Toni; Cristóbal, Nando, Pochettino, Torres Mestre; Ouedec (Benítez, min.87), Brnovic, Pacheta, Galca, Quique Martín (Milosevic).

#### ARBITRO

Iturralde González (Comité Vasco). Mostró tarjetas amarillas a Pochettino, Nando, Ouedec y Torres Mestre.

#### GOLES

0-1 Min. 24: Ouedec.  
1-1 Min. 26: Juan González.

#### INCIDENCIAS

Partido disputado en el estadio Carlos Tartiere ante unos quince mil espectadores.

RAMÓN JULIO GARCÍA • OVIEDO

El Real Oviedo y el Español empataron a un gol en un partido en el que los locales dispusieron de las mejores ocasiones de gol, incluidos dos penaltis lanzados por el uruguayo Juan González y detenidos por el guardameta del conjunto catalán Toni.

Los dos equipos comenzaron el encuentro con dos planteamientos muy similares, ya que ejercieron una fuerte presión en el centro del campo y velocidad en el ataque, aunque los españolistas partían de posiciones más retrasadas.

Con el partido igualado llegó el contragolpe en el que Ouedec se quedó solo ante Mora gracias a un resbalón de Gamboa y batió al portero que iniciaba la salida.

El Oviedo, que había dispuesto de algunas ocasiones, pudo empatar en dos penaltis cometidos por Pochettino, el primero al derribar a Christian-

sen y el segundo por evitar un gol en otro remate del hispano-danés.

En ambas ocasiones el guardameta Toni detuvo los lanzamientos del uruguayo Juan González, el primero por el centro y el segundo a la izquierda del portero.

El Oviedo no se descompuso y menos el uruguayo Juan González, que al filo del descanso empató para su equipo en un remate desde el suelo.

Tras el descanso, el Oviedo acosó la portería de Toni con lanzamientos de Pompei y balones largos a González, pero poco a poco la presión fue desmenuándose.

El Español se agazapó atrás y esperó en el segundo tiempo un contraataque que nunca llegó y salvo en una falta sacada por Galca que Mora detuvo en una buena intervención, no se acercó con peligro a la portería local.

# JORNADA 3

# GOLES: 20

#### VALDANO VOLVIÓ A SACAR MÁS EXTRANJEROS DE LOS PERMITIDOS

Jorge Valdano, técnico del Valencia, volvió a equivocarse con el número de extranjeros permitidos sobre el terreno de juego, un error que ya ha cometido más veces y que ayer dejó a su equipo en inferioridad numérica. El Valencia perdía por 2-1 frente al Racing de Santander, que jugaba con diez hombres. Mediada la segunda parte, Valdano sacó del campo al hispanoargentino Fernando Cáceres, que no ocupa plaza de extranjero, y metió en su lugar al brasileño Marcelinho Carioca, que sí lo hace. En ese momento había en el terreno cinco no comunitarios: Carioca, los argentinos Claudio Píojo López y Burrito Ortega, el croata Goran Vlaovic y el yugoslavo Miroslav Djukic. Cuando Valdano se dio cuenta de su error mandó salir del campo de inmediato a Djukic, para evitar una sanción arbitral, lo que dejó con diez hombres al Valencia, hasta ese momento en superioridad numérica.

#### EL BARCELONA, TRES DE TRES, Y EL DEPORTIVO SIGUE SIN GANAR

El Barcelona afianzó su liderato de la Primera División y sumó su tercera victoria en el mismo número de partidos, lo que le supone el mejor comienzo liguero de los últimos años. El Deportivo es la otra cara de la moneda, ya que todavía no ha sumado ninguna victoria tras los empates ante el Tenerife y Mallorca en las dos primeras jornadas y la derrota ante el Barcelona. El Depor, no obstante, tiene el honor de ser el primer equipo que le hace un gol al conjunto de Van Gaal.

#### EL CICLÓN ATLÉTICO FUE UNA SUAVE BRISA EN LA "CATEDRAL"

El Atlético de Madrid, que había maravillado en los primeros dos partidos ligeros por su buen juego y se había ganado el apelativo de "ciclón", fue apenas una suave brisa en San Mamés, donde el Athletic de Bilbao se impuso con claridad, a pesar de la mínima diferencia (1-0). El Atlético no sabe lo que es ganar fuera de casa y ya se ha dejado cinco puntos en dos salidas, dos en el Santiago Bernabéu y tres en Bilbao.

#### SÚKER SE REENCONTRÓ CON EL GOL Y RAÚL ALCANZÓ LOS 50

Davor Súmer puso fin al debate sobre su titularidad al marcar su primer tanto de la temporada ante la Real Sociedad. El croata celebró el gol por todo lo alto después de ver como durante la semana se ponía en entredicho su calidad y se dudaba de su rentabilidad. Raúl González fue el otro gran protagonista del partido ante la Real Sociedad al marcar el segundo tanto, de bella factura, y alcanzó la cifra de 50 goles conseguidos con la camiseta blanca, desde que hace tres temporadas debutase en la Romareda ante el Zaragoza.

#### EL VALLADOLID, DE LA UEFA AL SÓTANO DE LA PRIMERA DIVISIÓN

El Valladolid, equipo revelación de la temporada pasada, en la que logró clasificarse para la Copa de la UEFA, sumó la tercera derrota en tres encuentros ante su rival regional, el Salamanca, que no conocía la victoria antes del partido y, ni siquiera, había marcado un tanto. Los vallisoletanos han pasado del cielo al infierno en dos meses e, incluso, se empieza a dudar de la continuidad del técnico, Vicente Cantatore.

#### GONZÁLEZ FALLÓ DOS PENALTIS PARA EL REAL OVIEDO

El delantero uruguayo del Oviedo, Juan González, soñó ayer a buen seguro con el portero del Espanyol, Toni Sístachs, que en apenas dos minutos le detuvo dos penaltis al jugador suramericano.

HOY MALLORCA - SPORTING

21:30 (Luis Sitjar) A3

## El Mallorca quiere refrendar su buen momento ante un Sporting en horas bajas

El Mallorca recibirá hoy al Sporting de Gijón en el Luis Sitjar, en un encuentro en el que los gijoneses necesitan puntuar para inaugurar su casillero de puntos y en el que, incluso, está en juego el futuro del técnico asturiano, Miguel Montes.

Palhinha, el jugador brasileño por el que el Mallorca ha pagado el precio más alto de su plantilla, fue descartado para este encuentro al no recuperarse de una sobrecarga de abductores y es probable que su reaparición se produzca cuando el Mallorca juegue contra el Tenerife.

Otro de los jugadores que no figura en la lista de convocados es David Castedo, titular durante la temporada pasada, pero

que no entra en los planes del actual entrenador.

Héctor Cúper dijo que no tiene dudas acerca del equipo titular, pero matizó que no lo dará a conocer hasta hoy, poco antes del partido con el Sporting de Gijón, cuya única novedad será el centrocampista ruso Alexei Kosolapov. Los rojiblancos tienen las bajas de Acebal, David Cano y Pablo con respecto al encuentro de la pasada semana.

Miguel Montesino adelantó la alineación titular, pero la más probable es que ésta esté formada por los siguientes jugadores: Ablanado, Velasco, Sergio, Nikiforov, Mingo, Villarroya, Alex, Poyatos, Kosolapov, Lediajov y Chershev.

SEGUNDA DIVISIÓN

El Logroñés no encontró puerta ante el defensivo Xerez

LOGROÑÉS	0
XEREZ	0

■ **Logroñés**  
Aizkorreta; Roca, Voro, Clotet, Sotero; Esteban Torre (Cassiano, m.58), Solaún (Tejera, m.76), Nayim, Pedro; Duna, Manel.

■ **Xerez**  
González; Cuaresma, Pepe Galán, Timpani, Ignacio; Méndez (Manolo, m.57), Chicha (Pablo Guede, m.70), Fernando Niño, Aurelio; Fernando Román (Antonio, m.46), Daoudi.

■ **ÁRBITRO**  
González Vázquez, del Colegio Gallego. Mostró tarjeta amarilla a Solaún, Duna, Clotet, Roca, Voro (Logroñés), Cuaresma, Ignacio, Chicha (Xerez), al entrenador del Logroñés, Víctor Muñoz, y a su ayudante, Raúl Longhi, a ambos por protestar.

EFE • LOGROÑO

El Xerez, con un planteamiento muy prudente, sobrevivió en Logroño ante un rival que buscó el gol con insistencia, pero con muy poco acierto. El equipo riojano, que esta temporada se ha propuesto ascender a primera división, está en plena crisis, ya que ha comenzado la Liga de una manera muy irregular.

El Logroñés, con la defensa muy adelantada -casi en el centro del campo- tuvo más tiempo el balón en su poder durante el primer tiempo, mientras el Xerez se dedicó a acumular jugadores atrás para defenderse con intensidad, firmeza y mucho orden.

El dominio del Logroñés era intenso, pero completamente rompedor de cara a conseguir gol.

La expulsión de Pascual facilitó el triunfo local  
**El Rayo Vallecano aplastó al Villarreal**

RAYO VALLECANO	5
VILLARREAL	0

■ **Rayo Vallecano**  
Lopetegui, Cota, Muñiz, José María, Estíbariz, Pineda (Van der Bergh, m.64), Ezequiel Castillo, Luis Martínez, Onésimo (Iván Rosado, m.73), Klimowicz (Abdellaoui, m.60) y Prieto.

■ **Villarreal**  
Palop, Pascual, Quique Medina, Serer, Arregui, Arroyo (Nico, m.42), Angel Luis, Díaz, Alberto (Luis Pascual, m.76), Iñaki y Salillas (Faizulin, m.64).

■ **GOLES**  
0-1 Min.31: Onésimo, de penalti; 2-0 Min. 45: Ezequiel Castillo; 3-0 Min. 75: Prieto; 4-0 Min. 80: Prieto; 5-0 Min. 85: Van der Bergh

■ **ÁRBITRO**  
Juan Armenta Fernández (Colegio Balear). Expulsó con roja directa a Pascual.

EFE • MADRID

La expulsión de Pascual con roja directa, tras cometer un penalti sobre el argentino Diego Klimowicz a la media hora de juego, permitió al Rayo Vallecano obtener una cómoda victoria sobre el Villarreal (5-0), basada en su superioridad numérica y en los detalles de calidad de Ezequiel Castillo y Pineda.

El conjunto castellonense, que llegaba a Madrid en el grupo de cabeza tras ganar sus dos primeros partidos, no se lo puso fácil al cuadro de Yosu Ortuondo en los primeros minutos. Con cinco hombres situados en la medular, en donde destacaban los ex valencianis-

tas Arroyo e Iñaki, el Villarreal plantó cara al cuadro vallecano, aunque sin inquietar la meta defendida por Lopetegui.

El Rayo, con mayor vocación ofensiva, pudo marcar a los diez minutos en un penalti de Serer sobre Klimowicz, pero el delantero argentino mandó el balón a las nubes. Quien no erró fue Onésimo en el minuto 31 y transformó una nueva pena máxima sobre el súamericano por falta de Pascual, que fue expulsado.

Con un hombre más y el marcador a favor, los vallecanos jugaron a placer y Prieto, primero, Klimowicz y Pineda, abrieron el camino del gol que se sadó con una fuerte goleada por 5-0 al final.

El Albacete pudo sorprender al Osasuna en la segunda parte

OSASUNA	0
ALBACETE	0

■ **Osasuna**  
López Vallejo; Cruchaga, Josecho, Iban; Eduardo, Guréndez, Tiko, Palacios, Morales; De Freitas y Rossi (Yanguas, m.55).

■ **Albacete**  
Julio Iglesias; Ortega, Vanic, Belenguer, Aranalde; Gómez, Josico, Menéndez (Moreno, m.69), Toni Velamazán; Dani Bouzas y Di Carlo (Yahaya, m.74).

■ **ÁRBITRO**  
Bueno Grimal, del colegio aragonés, amonestó a Guréndez, de Osasuna, y a Toni Velamazán y Vanic, del Albacete.

■ **INCIDENCIAS**  
Partido jugado en el Sadar.

EFE • PAMPLONA

Osasuna y Albacete han empatado a cero en un encuentro de pocas ocasiones de gol, caracterizado por la igualdad en la primera parte y por la superioridad de los visitantes en la segunda, sobre todo en los últimos minutos, en los que estuvieron a punto de obtener la victoria.

El primer periodo deparó un juego aburrido, a excepción de los últimos quince minutos, cuando ambos conjuntos buscaron el gol con mayor ambición. Sin embargo, ni Osasuna ni Albacete -este empeñado en bombardear balones- hicieron méritos para inaugurar el mar-

cador en esta primera mitad, en la que no se registró ningún disparo entre los tres palos.

Di Carlo, en el minuto 1, y De Freitas, en el 42, tuvieron las mejores situaciones de gol para el Albacete y el Osasuna, respectivamente, pero sus remates se marcharon desviados.

El conjunto navarro intentó resolver con rapidez tras el descanso, pero no encontró la forma de sorprender a un Albacete muy bien ordenado en el campo, que pudo desnivelar el partido en una gran ocasión de Di Carlo que, solo ante el portero, picó demasiado su remate de cabeza, y otro de Yahaya, que despejó López Vallejo.

El Badajoz inaugura su casillero de victorias goleando al Elche

BADAJOZ	5
ELCHE	0

■ **Badajoz**  
Emilio; Cubillas, Rodri, Pinto, Txutxi; Gerardo, Patri, Sala, Quiroga (Moreno, min. 59); Carlos Torres (Sabino, min. 80) y Cusar (Pablo Zuluaga, min. 79).

■ **Elche**  
Iru; Sukunza, Héctor, Torrecilla, Llaume; Eloy, Rodri (Javi, min. 69), Soler (Soto, min. 69), David (Juanjo, min. 61); Alejo y Dani Borreguero.

■ **GOLES**  
1-0 Min. 10: Cusar; 2-0 Min. 66: Carlos Torres; 3-0 Min. 79: Carlos Torres; 4-0 Min. 84: Pablo Zuluaga; 5-0 Min. 88: Sabino.

■ **ÁRBITRO**  
Elicegui Uranga mostró tarjetas amarillas a Quiroga y al entrenador Lotina por parte del CD Badajoz, y a Torrecilla y Javi por el Elche CF.

EFE • BADAJOZ

El CD Badajoz consiguió ayer su primera victoria esta tem-

porada con una goleada por 5-0 sobre el recién ascendido Elche, tras una primera parte de juego aburrido y soso, en la que sólo cabe destacar el primer gol del partido, conseguido por Cusar.

El conjunto alicantino, que en ningún momento se encerró en su área, no pudo frenar la excelente segunda parte que realizó el equipo de Lotina. El segundo gol llegó en el minuto 66 producto de una gran jugada de Gerardo que realizó el pase de la muerte para que Carlos Torres marcara.

Con un Badajoz lanzado, llegó el 3-0 en el minuto 79 en un córner lanzado por Gerardo que fue rematado de cabeza a gol por Carlos Torres. El Elche no se amilanó a pesar del 3-0, pero no pudo impedir que en el minuto 84 Pablo Zuluaga, de tiro raso, hiciera el 4-0 para su equipo. A falta de dos minutos para el final Sabino marcó el 5-0.

El derroche físico del Alavés no bastó para derrotar a Las Palmas

ALAVÉS	1
LAS PALMAS	1

■ **Alavés**  
Leal, Berruet (Desio, m.63), Karmona, Téllez; Alex, Azkoitia, Pablo Gómez, Angel Luis (Ibón Begoña, m.63), Dacosta; Sívori (Pedro Riesco, m.86) y Serrano.

■ **Las Palmas**  
Cicovic, Manuel Pablo, Simionato, Sarasúa, Herrera, Paqui; Paquito, Samways, Walter Pico, Socorro (Agostinho, m.81); y Orlando (Marcelino, m.14).

■ **GOLES**  
0-1 Min. 17: Pablo Gómez, de penalti; 1-1 Min.46: Marcelino.

■ **ÁRBITRO**  
Hernanz Angulo (Colegio Gallego). Amonestó a los locales Karmona y Berruet, y a los canarios Paquito, Sarasúa, Samways y Marcelino.

EFE • VITORIA

La UD Las Palmas arrancó un valioso empate en Mendizorroza ante un Alavés que hizo un

gran derroche físico durante los primeros 45 minutos, pero los grancanarios de Mariano García Remón equilibraron la confrontación en la segunda mitad merced a su superioridad técnica y buen manejo del esférico.

La primera media hora de juego fue de claro color vitoriano, ya que los de José Manuel Esnal, Mané, pusieron mucho corazón e hicieron un gran desgaste físico sobre el terreno de juego. Una gran jugada del joven jugador Sívori dió lugar al primer gol del encuentro tras ser derribado dentro del área. La pena máxima fue transformada por Pablo Gómez.

En la reanudación, una salida a la contra de Las Palmas pilló desprevenidos a los defensas vitorianos, lo que aprovechó Marcelino para, tras una gran jugada personal, batir de tiro cruzado y raso al meta albiazul Paco Leal.

El Hércules goleó al Toledo tras el descanso

HÉRCULES	4
TOLEDO	1

■ **Hércules**  
Falagán, Redondo, Martagón (Miljanovic, m.46), Lledó, Giner, Antón, Paquito, Sandro, Alfaro, (Palomino, m.78) Alvaro (Maestri, m.46) y Bolo.

■ **Toledo**  
De La Fuente, Varela, Herrero, David, Stefano (Davor, m.56), Rufete, Cordero, Tomás (Casquero, m.76), Maciel, Jurado y Benito (Eneri, m.56).

■ **GOLES**  
1-0 Min. 4: Lledó; 1-1 Min. 23: Jurado; 2-1 Min. 48: Alfaro; 3-1 Min. 82: Bolo; 4-1 Min.88: Palomino.

■ **ÁRBITRO**  
González González (Colegio castellano leonés). Mostró tarjeta amarilla a los locales Martagón y Paquito y a los visitantes Varela y Tomás. Expulsó con tarjeta roja directa a Jurado en el minuto 64.

EFE • ALICANTE

El Hércules, en una gran segunda parte, logró golear al Toledo y sumar la primera victoria de la temporada contra un rival que dio una buena imagen a pesar de la derrota con la que se fue del estadio Rico Pérez.

El equipo alicantino ofreció dos caras muy distintas durante el encuentro, pues en la primera mitad estuvo flojo para después cambiar de cara y mostrar un mejor juego.

Leganés y Lérida se conformaron con empatar

LEGANÉS	0
LÉRIDA	0

■ **Leganés**  
Unanu; Oscar, Moj, Mesas, Llorens; Etto (Cuellar, m. 60), Jaime, Alfredo, Aitor; Juanmi y Goran (Leal, m. 76).

■ **Lérida**  
Emilio; Navarro, Miguel, Caneda, Yasunaga; Espejo, Vilanova (Roa, m. 82), Vicente, Calderón (Simeón, m. 50); Setvalls y Scoria (Skoda, m. 46).

■ **ÁRBITRO**  
Valle Gil, del colegio extremeño. Mostró tarjeta amarilla a los locales Moj, Etto, Jaime y Goran, y por el Lleida a Emilio, Navarro, Yasunaga, Vilanova, Vicente y Setvalls. Roja directa al local Mesas (M. 93) por dirigirse con malos modos al colegiado.

EFE • LÉRIDA

El Leganés y el Lérida han resuelto su confrontación con un empate sin goles y no han ofrecido una buena imagen ya que apenas se han empleado a fondo, aunque ambas formaciones dispusieron de oportunidades, pero sin olfato de gol en sus acciones ofensivas.

La primera mitad fue de dominio alterno, aunque el Leganés se llevó la peor parte. Los leridanos han pasado por el municipal con más pena que gloria en un partido que en líneas generales ha sido aburrido.



VUELTA CICLISTA A ESPAÑA



Melchor Mauri en pleno esfuerzo durante la disputa de la contrarreloj de ayer en Córdoba



Alex Zulle recibe los besos por ser el nuevo líder



Fernando Escartín en pleno esfuerzo

que estaba realizando una sensacional contrarreloj cuando sufrió una caída que le hizo perder muchos segundos y también extremar las precauciones.

De todo lo sucedido el gran favorecido fue el español Melchor Mauri, vencedor de la Vuelta'91, ya que salió en un buen momento cuando sólo hacía viento y marcar un magnífico registro que nadie pudo superar, aunque en la primera mitad de la carrera varios corredores habían marcado mejores registros que él, pero el cambio climatológico fue espectacular y los favoritos no tuvieron más remedio que levantar el pie para evitar males mayores, accidentes como el de Escartín.

Mauri no se lo esperaba

Melchor Mauri, del equipo ONCE y vencedor de la novena etapa de la Vuelta'97, comentó que no esperaba conseguir la victoria en la contrarreloj, ya que el trazado era el mejor marco para el lucimiento de su compañero de equipo Alex Zulle.

"Es un triunfo muy importante para mí, ya que pongo fin a una racha mala en forma de percances, pues ganar una etapa en la Vuelta a España no está al alcance de cualquiera y más en una modalidad tan complicada como es la contrarreloj", dijo Mauri.

El ciclista catalán, que entre sus muchos triunfos tiene la victoria absoluta en la Vuelta'91, indicó: "A pesar de que todo ha jugado a mi favor, reconozco que por la mañana, tras inspeccionar el circuito le dije a mi director deportivo Manuel Saiz que podía darme una sorpresa, ya que el circuito me gustaba y me sentí cómodo".

Para Mauri, último español en ganar la Vuelta, agregó que: "Creo que he tenido suerte a la hora de salir, pero también es cierto que la prueba se ha hecho muy dura, no por el terreno que era completamente llano y si por el aire que no permitía mantener un buen desarrollo".

Melchor Mauri, que logra así su sexta etapa contrarreloj en la Vuelta, matizó "necesitaba algo así para volver a un primer plano en el pelotón, pues creo que la gente me tiene un tanto olvidado".

El flamante vencedor de la novena etapa nació el 8 de abril de 1966 en la localidad barcelonesa de Vic y debutó como profesional en 1987 con el equipo Reynolds, actual Banesto.

El hecho de que cuando disputó la crono el corredor de Vic el suelo estuviera seco y el viento no molestara le ha beneficiado de forma clara. Los grandes favoritos, los que ocupan las primeras posiciones y partían como candidatos al triunfo se vieron sorprendidos por el agua y tuvieron que aumentar las precauciones de

Fernando Escartín perdió tiempo por culpa de una caída

# El equipo ONCE se lleva la cronometrada y el liderato

EFE • CÓRDOBA

El conjunto de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) se convirtió en el protagonista de la novena etapa de la Vuelta'97, una contrarreloj individual de 35 kilómetros en la cual se impuso el español Melchor Mauri y su compañero de equipo el suizo Alex Zulle pasa a ser el nuevo líder de la carrera.

Melchor Mauri, vencedor absoluto de la Vuelta'91, invirtió en los 35 kilómetros que tuvieron por escenario un circuito de Córdoba y sus alrededores, 41 minutos y once segundos a una velocidad media de 50,9 km-hora.

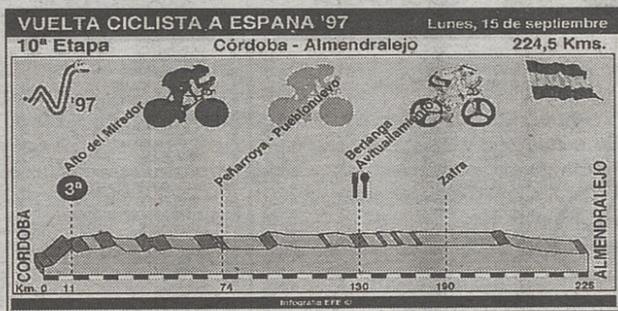
La segunda posición en la etapa fue para el ucraniano

Serguei Gontchar a 21 segundos; Laurent Jalabert fue tercero a 22, Alex Zulle necesitó 38 segundos más, Dufaux 1:24 y Escartín, 2:53 minutos más. Ahora la general pasa a estar comandada por el suizo Alex Zulle, de la ONCE, seguido

de su compatriota Laurent Dufaux (Lotus) a 32, Fernando Escartín a 2:14 minutos y el danés Claus Moller a 2:40 minutos.

La contrarreloj debido al viento y el agua no resultó tan decisiva como se esperaba y las diferencias entre los favoritos han sido más cortas e incluso el gran favorito para el triunfo, el suizo Alex Zulle tuvo que conformarse con un "discreto" cuarto puesto después de haber marcado los mejores registros en la primera parte de la etapa.

Dufaux, hasta ayer líder, realizó una excelente contrarreloj y salió bien parado en un terreno que no es el suyo, algo que a punto estuvo de conseguir el tercero el discórdia, el español Fernando Escartín,



■ Tiempo de recuperación

Hoy se disputará la décima etapa con salida en Córdoba y llegada en la localidad extremeña de Almendralejo, de 224,5 kilómetros y con el alto del Mirador, puntuable de tercera categoría, como principal dificultad orográfica.

# EL DIARIO DE ÁVILA

CON LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

# La lista oficial, al final de la Vuelta Veinte corredores preseleccionados

EFE • CÓRDOBA

Francisco Antequera, seleccionador nacional español de profesionales, dió a conocer ayer, en Córdoba donde se disputa la novena etapa de la Vuelta'97, la preselección española para los campeonatos del mundo que se disputarán del 7 al 12 de octubre en San Sebastián. En la primera lista, que dijo no estar cerrada, figuran 20 corredores para la prueba en línea (12 de octubre) y la contrarreloj individual (9 de octubre) en la cual participarán dos.

La lista definitiva, es decir los doce que participarán en la carrera de fondo y los dos de la contrarreloj tiene intención de hacerla publica una vez que finalice la Vuelta a España. Los preseleccionados, entre parentesis número de participaciones en mundiales, son los siguientes:

**Banesto:** Marino Alonso (6), Angel Luis Casero (2), José Vicente García Acosta (-), José María Jiménez (2) y Abraham Olano (3).

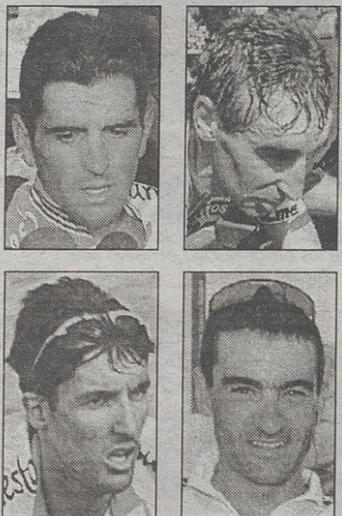
**Estepona Toscaf:** Eleuterio Anguita (-), Francisco Cerezo (-) y Daniel Clavero (1).

**Euskaltel Euskadi:** David García (1) e Igor González de Galdeano (-).

**Kelme Costa Blanca:** Juan Carlos Domínguez (1), Fernando Escartín (4), Roberto Heras (-), José Luis rubiera (-), Marcos Serrano (2).

**ONCE:** Herminio Díaz Zabala (2), Aitor Garmendia (1), Alberto Leanizbarrutia (2), Melchor Mauri (1) y Mikel Zarrabitia (3).

Por otr lado, Francisco Ja-



De izquierda a derecha y de arriba hacia abajo, Olano, Escartín, Jiménez y Mauri

vier Ibañez, de 33 años, uno de los tres ocupantes del coche del equipo Mapei que sufrió un accidente durante la etapa del sábado de la Vuelta Ciclista a España en Córdoba, ha sido dado de alta ayer por la mañana en el Hospital Reina Sofía de la capital cordobesa, en el que estaba ingresado.

Según informaron ayer a Efe fuentes del centro sanitario, Ibañez, que no forma parte de este equipo y viajaba en el vehículo como invitado, sufrió diversas contusiones y una herida inciso contusa en el brazo derecho con pronóstico leve y, tras pasar la noche en observación en la Unidad de Urgencias del Reina Sofía, recibió el alta médica ayer por la mañana. En el accidente resultaron heridos, además, Joaquín González Vega, de 28 años, y el italiano Daniele Lerici.



Minguez presentó ayer en Córdoba el Seguros Vitalicio

## Minguez presentó a su equipo para la próxima temporada

EFE • CÓRDOBA

El director deportivo Javier Minguez dió a conocer ayer, en un acto celebrado en Córdoba, el que será su nuevo equipo Vitalicio Seguros que debutará el próximo año en el peloton profesional.

El presupuesto del nuevo equipo será en su primera temporada de unos 600 millones, dijo el presidente del grupo Giacomo Landi Rolla y la plantilla de unos 22 corredores, de ellos 14 españoles como mínimo y los objetivos serán las pruebas del calendario español, Giro de Italia y, posiblemente, el

CICLISMO

## Johan Museeuw y Oscar Camenzind se imponen en Karlsruhe

EFE • ALEMANIA

La pareja formada por el belga Johan Museeuw, campeón del mundo, y el suizo Oscar Camenzind logró la victoria en el Gran Premio ciclista de Karlsruhe, que se disputó en la modalidad de contrarreloj por equipos en un circuito urbano de 84 kilómetros.

Museeuw y Camenzind recorrieron las siete vueltas al circuito en una hora, 37 minutos y 10 segundos, mientras que el dúo franco-italiano formado por Eddy Seigneur y Andrea Perón obtuvo el segundo lugar, a 1:51 de los vencedores.

El actual campeón del Tour de Francia, el alemán Jan Ullrich, formó pareja con su compatriota Rolf Aldag y ocupó la tercera plaza, a 2:09.

Clasificación: 1º Johan Museeuw/Oscar Camenzind (BEL/SUI) 1h 37:10; 2º Eddy Seigneur/Andrea Perón (FRA/ITA) a 1:5; 3º Jan Ullrich/Rolf Aldag (GER/GER) a 2:09; 4º Udo Bolts/Christian Henn (GER/GER) a 2:12; 5º Jens Heppner/Georg Totsching (GER/AUT) a 3:24; 6º Richard Virenque/Christophe Moreau (FRA/FRA) a 3:43; 7º Jens Lehmann/Thomas Liese (GER/GER) a 4:11; 8º Erik Zabel/Giovanni Lombardi (GER/ITA) a 5:59; 9º Axel Merckx/Joerg Jakschke (BEL/GER) a 6:12; 10º Ivan Gotti/Gian Matteo (ITA/ITA) a 9:59.

## Jaermann, vencedor final de la Vuelta a Polonia

EFE • CRACOVIA

El suizo Rolf Jaermann, del equipo Casino, se proclamó ayer, domingo, vencedor absoluto de la Vuelta Ciclista a Polonia tras la octava y última etapa, una contrarreloj de 38 kilómetros de recorrido disputada en Cracovia (sur del país).

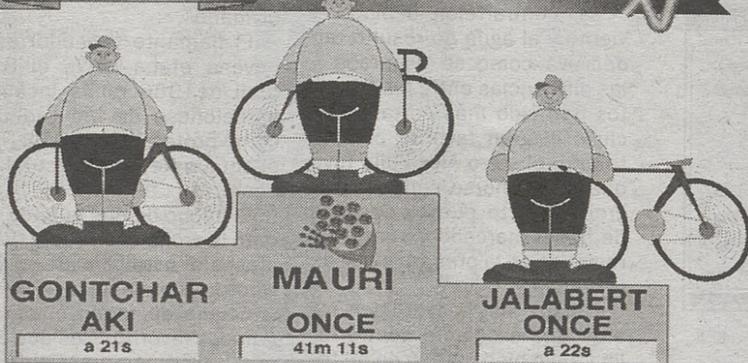
El primer puesto de la contrarreloj correspondió al italiano Dario Andriotto, que marcó el mejor tiempo por delante del polaco Zenon Jaskula, segundo clasificado ayer y de la clasificación general de la Vuelta.

Jaskula reconoció que su objetivo era el primer puesto, que perdió por algunos errores en la carrera y señaló su deseo de que se le vea mucho en San Sebastián, donde se disputarán los Mundiales en la primera semana de octubre.

El tercer lugar de la contrarreloj fue para Jaermann, en tanto que ese puesto en la general lo ocupó el esloveno Sviben Saso.

El suizo Jaermann supo administrar a la perfección la ventaja con la que llegó a esta última etapa y controló para que nadie le arrebatara la ronda polaca, que le sirve para engordar su palmarés.

EL PODIO DE LA ETAPA



La película de la etapa

**Mauri 13m. 04s.** Escartín 13m. 02s. Zülle 12m. 44s.

16:28 h **120 km**  
El suizo Alex Zülle salió muy fuerte y comenzó marcando los mejores parciales. En el quilómetro 6 adelantaba en seis segundos a Escartín. En el 12, la diferencia había aumentado ligeramente.

**Escartín 29m. 36s.** Zülle 28m. 24s. Mauri 27m. 41s.

16:47 h **24 km**  
Mauri aprovechó que le viento le era favorable para 'volar' hacia la victoria. Zülle se hallaba ya a una distancia importante de su compañero de equipo. Escartín comenzaba a quedarse alejado de los puestos de honor.

**Escartín 44m. 04s.** Zülle 41m. 49s. Mauri 41m. 11s.

17:00 h **35 km**  
El ciclista catalán certificaba en la línea de meta su posición de privilegio durante toda la etapa. Zülle acababa cuarto, pero se convertía en el nuevo líder de la carrera, mientras que Escartín perdía tiempo a causa de una caída.

CLASIFICACIÓN

ETAPA	CLASIFICACIÓN	CLASIFICACIÓN GENERAL
1. MAURI ONCE	a 11:11	1. ZÜLLE ONCE 38:42:10
2. GONTCHAR AKI	a 2:21	2. DUFALX LOTUS a 3:32
3. JALABERT ONCE	a 2:22	3. ESCARTIN KELME a 2:14
4. ZÜLLE ONCE	a 3:38	4. MOLLER ESTEPONA a 2:40
5. ZARRABETIA ONCE	a 4:49	5. LEDANIS GAN a 3:15
6. DOMINGUEZ KELME	a 5:58	6. CLAVERO ESTEPONA a 3:50
7. FARESN MAPEI	a 6:14	7. SERRANO KELME a 3:50
8. MOLLER ESTEPONA	a 6:16	8. ZARNA ASICS a 3:56
9. ROMINGER COFIDIS	a 6:17	9. DE LAS CUEVAS BANESTO a 4:27
10. TEYSSEIER GAN	a 6:17	10. GALDEANO EUSKALTEL a 5:33
11. SALVATO REFIN	a 6:21	11. HAMBURGER TWM a 5:57
12. DUFALX LOTUS	a 6:24	12. LUTTENBERGER RABOBANK a 6:03
13. GONIN AKI	a 6:27	13. MAURI ONCE a 6:03
14. VICARIO ESTEPONA	a 6:30	14. JALABERT ONCE a 6:41
15. EKIMOV US POSTAL	a 6:40	15. RICHARD CASINO a 7:01
16. ALONSO BANESTO	a 6:49	16. FARESN MAPEI a 7:07
17. G. GALDEANO EUSKALTEL	a 6:58	17. ROMINGER COFIDIS a 7:13
18. SERRALLIN BRESALAT	a 6:59	18. BORDENAVE CASINO a 7:19
19. CLAVERO ESTEPONA	a 6:59	19. CASAS LOTUS a 7:25
20. SERRANO KELME	a 6:59	20. LANFAROVH MAPEI a 7:35
21. ACOSTA BANESTO	a 6:59	21. JEKER LOTUS a 7:39
22. DURAND CASINO	a 6:59	22. SERRALLIN BRESALAT a 7:41
23. CHIAPPUCCI ASICS	a 6:59	23. CHIAPPUCCI ASICS a 7:47
24. ANDRADE MARRA	a 6:59	24. TEYSSEIER GAN a 8:13
25. LEANIZBARRUTIA ONCE	a 6:59	25. URBA ESTEPONA a 8:23
26. ZARNA ASICS	a 6:59	26. CEREZO ESTEPONA a 8:46
27. URBA ESTEPONA	a 6:59	27. FONDRIST COFIDIS a 9:34
28. HAMBURGER TWM	a 6:59	28. CHINGUEZ KELME a 9:53
29. LEDANIS GAN	a 6:59	29. MASSI CASINO a 10:54
30. HERAS KELME	a 6:59	30. ZARRABETIA ONCE a 11:00
31. DE LAS CUEVAS BANESTO	a 6:59	31. CONTRERAS TELECOM a 11:31
32. MASSI CASINO	a 6:59	32. GARCIA EUSKADI a 11:40
33. ESCARTIN KELME	a 6:59	33. IVANOV TWM a 12:06
34. JEKER LOTUS	a 6:59	34. PIPOU REFIN a 12:22
35. GONZALEZ KELME	a 6:59	35. AJURIA EUSKADI a 12:22
36. TONKO MAPEI	a 6:59	36. CASTELBLANCO TELECOM a 12:30
37. DOMINGUEZ KELME	a 6:59	37. AGUIRRE TELECOM a 14:12
38. WERNER REFIN	a 6:59	38. HERNANDEZ TELECOM a 15:19
39. PLAZA COFIDIS	a 6:59	39. PALACIO TELECOM a 16:14
40. SIVOCADA MAPEI	a 6:59	40. GENTILU CANTINA a 16:47
41. FERRARI ASICS	a 6:59	41. PLAZA COFIDIS a 16:51
42. BOTERO KELME	a 6:59	42. HERVE LOTUS a 17:29
43. AGGIANO REFIN	a 6:59	43. ALONSO BANESTO a 17:55
44. NARDOLLO MAPEI	a 6:59	44. BROCHARD LOTUS a 17:57
45. THEBOUT COFIDIS	a 6:59	45. INDURAIN BANESTO a 18:34
46. INDURAIN BANESTO	a 6:59	46. JIMENEZ BANESTO a 19:04
47. SALMEFON SAEBO	a 6:59	47. GONZALEZ KELME a 19:24
48. MOREAU COFIDIS	a 6:59	48. JONKER RABOBANK a 19:53
49. RICHARD CASINO	a 6:59	49. URIARTE EUSKALTEL a 19:54
50. FONDRIST COFIDIS	a 6:59	50. LAISEKA EUSKALTEL a 20:20
51. HAMBURGER TWM	a 6:59	51. STEPHENS LOTUS a 20:44
52. JARQUE MARRA	a 6:59	52. AMEZQUENA EUSKALTEL a 21:28
53. CELER BRESALAT	a 6:59	53. VASSEUR GAN a 22:03
54. CEREZO ESTEPONA	a 6:59	54. THEBOUT COFIDIS a 23:51
55. BROCHARD LOTUS	a 6:59	55. MORATILLA ESTEPONA a 24:05
56. ROCOCU ASICS	a 6:59	56. RAMIREZ TELECOM a 24:28
57. ZANETTI AKI	a 6:59	57. COLAGE REFIN a 24:57
58. PUE GAN	a 6:59	58. MUXOZ TELECOM a 25:21
59. RODRIGUEZ KELME	a 6:59	59. SALVATO REFIN a 25:23
60. CASTELBLANCO TELECOM	a 6:59	60. MAULEON ONCE a 26:30

## MOTOCICLISMO

Checa y Crivillé pusieron contra las cuerdas a Doohan, pero ganó

## Festival en 500

JUNA A. LLADÓS • MONTMELÓ

Doohan, Checa y Crivillé deleitaron a los miles de aficionados que se dieron cita en las gradas del circuito de Montmeló con un espectáculo electrificante que no defraudó a ninguno de los presentes.

El australiano sumó su duodécima victoria de la temporada al ganar el Gran Premio de Cataluña de 500, a pesar del acoso al que durante las 25 vueltas que duró la carrera le sometieron los dos pilotos españoles.

Autor de la *pole position*, Michael Doohan hizo una salida de las que suele ser habitual en él, con varios pilotos anticipándose en la frenada de final de recta, como fue en esta ocasión el caso de los japoneses Nobuatsu Aoki (Honda) y Tadayuki Okada (Honda), mientras que Alex Crivillé, todo pundonor demostró una vez más la clase que lleva dentro y a pesar del dolor que a buen seguro le produjo su mano izquierda pasó ese primer giro en cuarto lugar y mantuvo durante toda la carrera el ritmo de la cabeza.

La selección definitiva se hizo rápido. Junto a Doohan, Checa y Crivillé se fueron el japonés Nobuatsu Aoki (Honda) y el italiano Luca Cadalora (Yamaha) y con opciones a priori para cualquiera de ellos de lograr el triunfo, aunque el australiano dio una muestra más de que continúa siendo el rey, sólo que en esta ocasión tuvo que sufrir mucho para lograr la victoria.

Esa fue la tónica de toda la carrera, tanto Doohan como Checa y en ocasiones Crivillé mandaron en cabeza y Nobuatsu Aoki y Cadalora acabaron relegados a un segundo plano.

En el último tercio de la carrera Crivillé tuvo que arrojar la toalla y conformarse con una tercera plaza que dadas sus actuales condiciones es un resultado más que satisfactorio.

El duelo en esta ocasión lo protagonizaron Doohan y Checa, que en las dos últimas vueltas marcaron récord del circuito de vuelta rápida, pero, aunque el de Sant Fruitós del Bagés intentó "meterle rueda" al australiano, éste supo cerrar muy bien los huecos y adjudicarse la duodécima victoria de la temporada, si bien esta vez le sobaron escasamente cuatro décimas de segundo.

Una actuación de mérito fue también la que protagonizó el alicantino Juan Bautista Borja (ELF), quien tras una buena salida se ganó un puesto entre los diez primeros y luchó con denodado esfuerzo por la octava plaza con el estadounidense Kenny Roberts y el brasileño Alex Barros.

La cilindrada de 250 resultó un duelo de titanes en el que el alemán Ralf Waldmann (Hon-



Doohan y Checa bromean en el podio con las botellas de cava tras una intensísima carrera de 500



Alex Crivillé demostró ayer en el circuito de Cataluña que ha vuelto a la competición por la puerta grande

da) resultó el vencedor después de protagonizar una gran remontada y trabajar hasta prácticamente la última curva por la victoria.

Emilio Alzamora (Honda) fue el mejor español al concluir la carrera en la duodécima posición tras luchar durante buena parte de las 23 vueltas a las que estaba programada la misma por la novena posición con un grupo de cinco pilotos.

Waldmann, autor de la *pole*, en los entrenamientos fue también el más rápido en la salida, pero en su tirón inicial se llevó a todos los rivales, tanto de la carrera como del campeonato, tras su rebufo.

Con él fueron el italiano Max Biaggi (Honda), los japoneses

Tohru Ukawa (Honda) y Tetsuya Harada (Aprilia), el francés Olivier Jacque (Honda) y el italiano Loris Capirossi (Aprilia), si bien estos dos últimos cedieron terreno en la lucha por el triunfo cuando la prueba llegó a su ecuador.

Waldmann imprimió desde el principio un fuerte ritmo, pero no logró despegarse de sus rivales y cometió un error que le hizo salirse de la trayectoria en una de las curvas del circuito catalán.

A pesar de todo, el piloto teutón acertó a controlar la moto por la zona de grava en la que acabó y regresó a la pista inmediatamente después del grupo de cabeza.

Las últimas vueltas, como viene siendo habitual en los úl-

timos grandes premios, resultaron de infarto y Waldmann y Biaggi fueron los que tomaron la delantera a sus rivales para disputarse la victoria, que recayó en un pundonoroso y hasta justo triunfo del alemán, que suma la tercera carrera ganada de la temporada y arrebató por tres puntos el liderato provisional al japonés Tetsuya Harada, que a la postre tuvo que conformarse con la cuarta posición al verse superado por Ukawa a dos vueltas

del final. En el 125, el italiano Valentino Rossi (Aprilia) protagonizó una nueva exhibición, para lo cual tuvo que remontar tras una mediocre salida y cazar al fugado Kazuto Sakata (Aprilia), que se tuvo que conformar con la segunda plaza.

Jorge Martínez "Aspar" (Airtel Aprilia) luchó en el grupo perseguidor de los dos fugados, formado por Noboru Ueda, Roberto Locatelli, Gianluigi Scalvini, Lucio Cecchinello, Mirko Giansanti y Tomomi Manako, todos ellos sobre Honda, pero en la última vuelta, cuando daba la impresión de que la octava plaza ya era suya, sufrió un percance que le hizo perder cuatro posiciones.

El piloto de Airtel Aprilia volvió a luchar contra las adversidades y después de dar muestras de poder estar en el grupo de cabeza fue perdiendo terreno para acabar rodando en tierra de nadie y sucumbir en el último giro al grupo que le precedía, entre los que se encontraba el japonés Masaki Tokudome (Aprilia), con quien pugna por la quinta plaza de la clasificación final del mundial.

## BALONMANO

Cadagua fue un juguete en manos de un Granollers muy compenetrado

GRANOLLERS	28
CADAGUA	22

## ■ Granollers

Pérez (Alamo), Paré (2), Iglesias (6), Rubiño (3), Veselinovic (2), García (4), Galic (2, 1p.) -equipo inicial - De Toro (-), Ugalde (1), Puig (4) y Amargant (4, 1p.).

## ■ Cadagua

Tomás García (Malumbres), Suarez (1), Bermejo (-), Saavedra (2), Parashenko (6, 2p.), Bustos (1), Daniel García (3) -equipo inicial - Rodríguez (-), De la Hoz (3, 1p.) y Rajic (6).

## ■ ARBITRO

Muro San José (Madrid) y Rodríguez Murcia (Aragón). Excluyeron a Paré, Rubiño, Veselinovic y Puig (2) del Granollers y a Parashenko del Gáldar.

## ■ INCIDENCIAS

Segunda jornada de la liga ASOBAL, disputado en el Palau Municipal d'Esports ante unos 300 espectadores.

EFE • GRANOLLERS

El Granollers se impuso con comodidad al Gáldar en un partido en el que se impuso la efectividad defensa 6-0 de los catalanes, cuya agresividad provocó errores de lanzamiento y precipitaciones en los jugadores visitantes.

Los hombres que entrena José Luis Villanueva tomaron desde el principio el mando del partido mientras el equipo canario pasó apuros con el ataque por los extremos y sólo la primera línea supo plantar cara a la efectividad de los locales.

En el minuto 40 la renta ya era de cinco goles (17-12) con un Granollers muy regular y compenetrado que les reportó un 28-22, coincidiendo con el final del encuentro ante un rival que evidenció un bajo nivel de forma.

## El Barcelona pone la cosas en su sitio en la 2ª jornada

Resultados finales de la segunda jornada de la Liga ASOBAL: Portland San Antonio 32- Frigoríficos Murrado 21; Airtel Chapela 16 - Prosesa Ademar 24; Universidad Oviedo 21 - Bidasoa 17; Ciudad Real 30 - Pilotes Posada 25; Barcelona 31 - Caja Cantabria 24 - Valladolid 27 - Altea 22 - Granollers 28 - Cadagua Gáldar 22.

La clasificación es la siguiente: 1. Barcelona; 2. Prosesa Ademar; 3. Ciudad Real; 4. P. San Antonio; 5. BM Valladolid; 6. BM Granollers; 7. Universidad de Oviedo; 8. Pilotes Posada; 9. Caja Cantabria; 10. Bidasoa; 11. Cadagua Gáldar; 12. Airtel Chapela; 13. Altea; y 14. Frigoríficos Murrado.

### ÁLEX CRIVILLÉ

## "La carrera ha sido muy dura y me dolía mucho la mano"

"Estoy muy feliz del resultado", comentó un resucitado Alex Crivillé tras su extraordinaria carrera. "Mi objetivo en esta carrera no era otro y la verdad es que ésta y las dos próximas carreras son la mejor pretemporada que puedo hacer ahora". El piloto español tuvo que luchar contra los dolores de su maltrecha mano. "La carrera ha sido muy dura y aunque al principio iba muy bien luego me ha empezado a doler la mano cada vez más y me costaba mucho desembragar. En los giros a la izquierda me encontraba muy incómodo, pero poco a poco estoy recuperando la confianza en mí y este resultado me ayuda mucho". En iguales términos se manifestó Carlos Checa, a causa de su maltrecho tobillo. "Aunque pudiese parecer lo contrario, en realidad no he luchado contra Doohan, sino contra mí mismo. Mi objetivo primordial y primero era rodar en el grupo, recuperar la confianza en mí y en mis posibilidades y no volverme a caer. Estoy contento por el podio. Es un resultado que necesitaba".

## ATLETISMO

# En su ciudad natal dijo adiós con el último 4x100 de su carrera

## 'King Carl' abdica su corona

JAVIER DE ANTONIO • MADRID

El estadounidense Carl Lewis, el atleta más grande de todos los tiempos o al menos de la segunda mitad de este siglo, efectuó el sábado en Houston, la ciudad que le vio nacer como atleta, su última vuelta de honor antes de poner punto y final a una carrera inolvidable y cuajada de los más importantes triunfos deportivos.

En los quince años que ha estado en la elite del atletismo mundial, conquistó 9 medallas de oro olímpicas y ocho títulos de campeón del mundo, algo que sólo está al alcance de unos pocos privilegiados tocados por la varita de los dioses del Olimpo deportivo.

Lewis participó el sábado por la tarde en un relevo 4x100 metros de exhibición, en compañía de sus viejos compañeros del Santa Monica Track Club, junto a los recorrió su último hectómetro. Esta fue su particular manera de decirle adiós al público estadounidense, que jamás acabó de aceptarle como su ídolo y su ejemplo a seguir, a pesar de su impresionante palmarés.

Todo comenzó en los Juegos Olímpicos de Los Ángeles, en 1984. El año anterior, Lewis se había convertido en campeón del mundo de los 100 metros y de salto de longitud y participó en el triunfo del relevo estadounidense. Pero ese año, el atleta entró a formar parte de la leyenda al repetir la hazaña de Jesse Owens en Berlín en 1936. Lewis se impuso en los 100, 200, 4x100 metros lisos y en salto de longitud, algo que sólo había sido capaz su compatriota Owens. Este increíble éxito fue muy aplaudido fuera de las fronteras de Estados Unidos, donde se convirtió ya en una auténtica estrella. Pero eso no le bastó para conseguir los favores del público local, que le reprochó haber necesitado dos intentos de seis para imponerse.

Lewis quería reservar sus energías para los 200 y el relevo. La revista norteamericana Sports Illustrated lo presentó entonces como un codicioso y un arrogante atleta al que sólo le interesan sus logros personales. Ya le habían puesto la etiqueta y Estados Unidos no fue capaz de quitársela jamás.

Tras varios años, de éxitos y también de incertidumbres, en 1991 todo parecía indicar que Lewis estaba acabado, pero el tejano no estaba dispuesto a que le enterrarán y lo desmintió contundentemente al ganar lo 100 metros en los Campeonatos del Mundo de Tokio, donde volvió a conquistar el récord del mundo con unos increíbles 9,86, en la que se considera todavía la carrera más rápida de todos los tiempos.

Sin embargo, también fue en Tokio donde sufrió una de las grandes decepciones de su carrera. Logró el mejor concurso de salto en largo de su vida atlética con tres saltos de más de 8,84, pero su compatriota Mike Powell le infligió la primera gran derrota en sus últimos 66 saltos, al realizar un salto de 8,95, batiendo de mí-



"King Carl", acompañado por su madre, Evelyn, en la última carrera oficial de su vida deportiva, dirigió a los espectadores presentes en el estadio atlético de la Universidad de Houston un emocionado adiós

**A pesar de su extraordinarios logros deportivos, Lewis nunca ha gozado del favor del público estadounidense**

tico récord de Bob Beamon, 8,90, que se remontaba a los Juegos de México en 1968.

Una vez más, King Carl atrajo las iras del público, al intentar minimizar el récord de Powell, declarando que se trata-

**Junto a Paavo Urmi y Larysa Latynina, ha sido el único que ha conseguido sumar nueve medallas en los Juegos Olímpicos**

ba de un golpe de suerte que no se repetirá.

En los Juegos Olímpicos de Barcelona-92, una gripe lo privó de participar en la prueba de los 100 metros y debió contentarse con la medalla de oro

**El pasado sábado en Houston disputó la que será su última carrera oficial de su vida deportiva, con un último 4x100**

en salto de longitud, desencadenando una nueva polémica al pedir que Michael Johnson fuera excluido del relevo 4x400. Mel Rasen, el entrenador estadounidense, no escuchó a su "majestad", pero lo incluirá en los 4x100, diezmando por las lesiones. "Nunca entendí por qué intentó que le incluyeran en los 4x400", confesó Rosen.

En Atlanta, sólo estuvo presente en longitud y consiguió, con 35 años, ganar su cuarto título consecutivo, antes de intentar ser admitido como último relevista en los 4x100.

Un año más tarde, se retiró de la alta competición sin haber conseguido acallar todas las críticas, que le reprochaban pensar más en sus ganancias personales que en el futuro del deporte en Estados Unidos.

Del atletismo, Lewis, que un día declaró "quiero ser millonario y no verme obligado a hacer un verdadero trabajo", ha obtenido lo que andaba buscando, gloria y riqueza.

Sólo le queda por saber cuál será su verdadero sitio en la historia americana y cuál será su próxima dedicación, que bien podría ser el cine. "Me veo muy bien en papeles a lo Jerry Lewis". Sería un verdadero desafío, un riesgo que puedo permitirme. Si funciona, bien, si no, siempre puedo dedicarme a otra cosa".

## CARL LEWIS

### "Ahora que tengo tiempo me dedicaré al cine de humor"

El estadounidense Carl Lewis ganó nueve medallas de oro olímpicas, lo que le equipara al atleta finlandés Paavo Nurmi y a la gimnasta soviética Larysa Latynina como deportistas con más títulos de la historia de los Juegos.

Además de estos nueve oros, Lewis conquistó ocho títulos mundiales: **1983.** Mundial: 3 medallas de oro (100 m, longitud, 4x100 m); **1984.** Juegos Olímpicos de Los Ángeles: 4 medallas de oro (100, 200, 4x100, longitud); **1987.** Mundial: 3 medallas de oro (100, longitud, 4x100); **1988.** Juegos Olímpicos de Seúl: 2 medallas de oro (100, longitud); **1991.** Mundial: 2 medallas de oro (100, 4x100), una medalla de plata (longitud); **1992.** Juegos Olímpicos de Barcelona: 2 medallas de oro (longitud, 4x100), una medalla de plata (200); **1993.** Mundial: una medalla de bronce (200); **1996.** Juegos de Atlanta: una medalla de oro (longitud); Récords personales: 100. 9,86 (1991); 200: 19,75 (1983); salto de longitud. 8,87 (1991).

"Es difícil que alguien pueda volver a igualar lo que yo he conseguido -declaró con su habitual desparpajo en su último día- me he sentido realizado con el atletismo y con mi vida. Porque he hecho lo que siempre he querido. Ahora empieza otra etapa de mi vida. He pensado en iniciar una carrera en el cine, haciendo comedias, cine de humor. Tengo el dinero y el tiempo suficientes como para poder intentar esta aventura. Es algo que siempre me ha apetecido mucho y no he tenido oportunidad de hacer. Allí voy, Hollywood".

## HOCKEY

## España no sacó provecho a su excesivo individualismo ante Argentina

ESPAÑA	1
ARGENTINA	1

■ **España:** Folguera; Polán, Gabaldón, Cáceres, Borregán (1) -cinco inicial-, Joan Carles, Tibau y Cardá.

■ **Argentina:** Joviedo; Salinas, Velázquez, Montserrat, Caido -cinco inicial-, Uñac, López y Páez (1).

## ARBITRO

Luis Rey (Portugal) y Bove (Italia). Mostraron tarjetas azules a Borregán, excluido por dos minutos; y Polán, excluido por cinco minutos, por parte española y Salinas, excluido dos minutos por parte argentina.

## INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la segunda jornada de la fase previa disputado en el pabellón Uni-Halle de Wuppertal, ante unos 1.500 espectadores, de los cuales un centenar eran españoles.

EFE • WUPPERTAL

España empató ante Argentina, el rival más duro del grupo, en la segunda jornada de la fase previa del Campeonato del Mundo de hockey sobre patines, que se disputa en la localidad alemana de Wuppertal.

Los primeros minutos del partido entre argentinos y españoles fueron los mejores, con múltiples alternativas y sin que ningún conjunto dominase.

Argentina puso en cancha, desde el principio, a cuatro jugadores de campo que militan en equipos españoles, por lo que ambas selecciones se conocían perfectamente y ninguna de ellas lograba imponer su ritmo.

Borregán consiguió el 1-0 para España en el minuto nueve, al aprovechar una ventaja numérica, a partir de este momento, y con la entrada del capitán Joan Carles, en sustitución del excluido Barragán, los españoles tranquilizaron y dominaron el juego. España pudo incrementar su cuenta al señalarse un penalti provocado por Polán, pero Gallardo no logró trasformarlo.

Tras el descanso Argentina apostó por un equipo más joven y bien dirigido por "Panchito" Velázquez, mejor jugador del último Mundial, que jugará en el Barcelona la próxima temporada, que comienza en octubre.

La selección sudamericana aplicó un "hockey-control", que provocó la falta de posicionamiento de España, con numerosos despistes que facilitaron el gol de Páez, a media vuelta y de tiro cruzado en el minuto 32.

El control de Argentina se fue incrementando aún más en los últimos siete minutos, mientras que España intentaba marcar en acciones individuales que no fructificaron.

## TENIS

Mantilla y Costa suman Bournemouth y Marbella a su palmarés

## Dos títulos más

EFE • BOURNEMOUTH/MARBELLA

Félix Mantilla ganó su quinto torneo de la temporada al vencer en la final de Bournemouth al mallorquín Carlos Moyá, por 6-2 y 6-2.

Los dos jugadores se conocen perfectamente, pero esta vez Mantilla hizo valer su mayor solidez. En el séptimo duelo entre ambos -todos ellos en tierra menos el disputado este año en el Abierto de Australia-, Mantilla fue superior y con su triunfo continua el dominio español en Bournemouth, donde el año pasado ganó Alberto Costa.

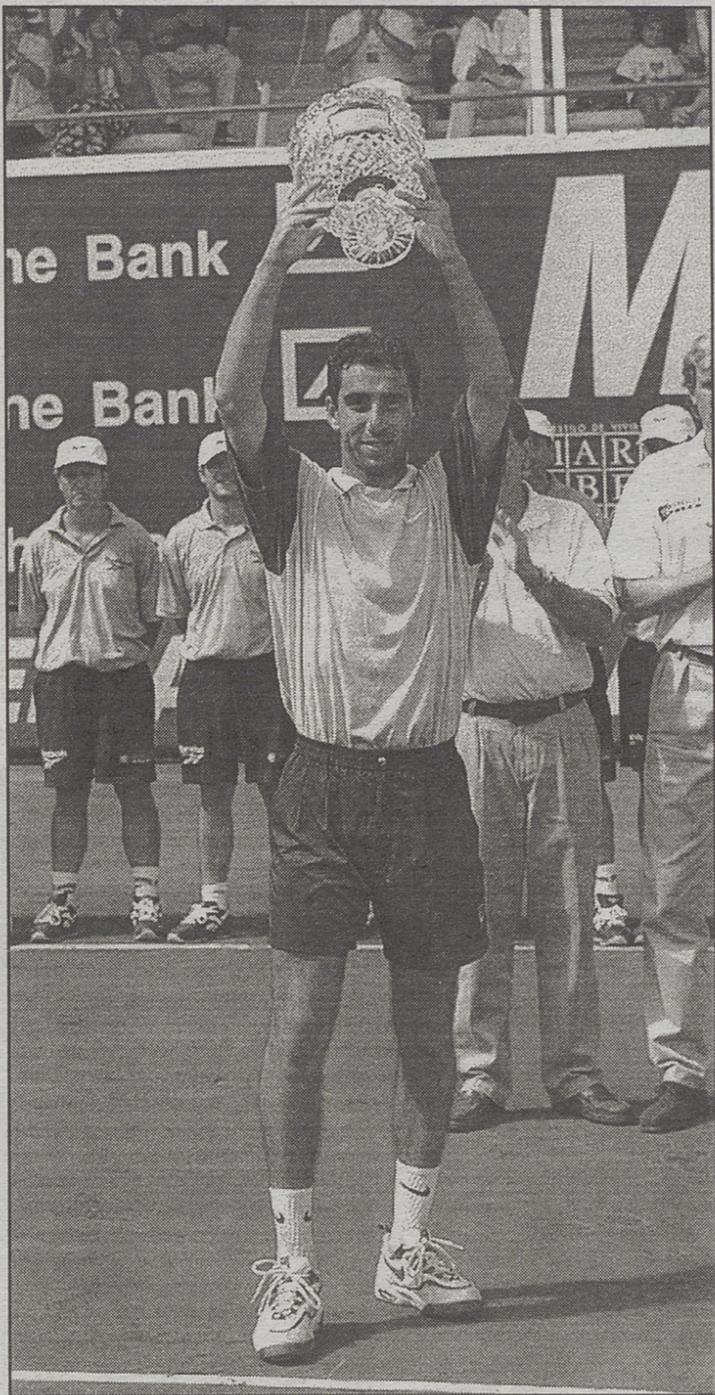
"Cada uno conoce el juego del otro muy bien, pero hoy (por ayer) apenas cometí errores y mi juego fue casi perfecto. Durante la semana no he jugado tan bien pero en este partido lo he hecho muy concentrado", señaló Mantilla.

Moyá, que esta semana ocupaba el quinto lugar de la clasificación mundial, el más alto en su carrera, no pudo con la seguridad de Mantilla desde el fondo de la pista.

Mantilla ha completado su victoria cediendo únicamente un set durante toda la semana. Fue en su partido de semifinales contra el surafricano Markos Ondruska. Antes cayeron bajo su raqueta el francés Lionel Roux, el británico Chris Wilkinson y el belga Christophe van Garsse.

Este es el quinto título de Mantilla en su carrera, todos ellos en tierra. Este año Félix había conseguido los de Bolonia, Gstaad, Umag y San Marino.

Por otra parte, Albert Costa, cabeza de serie número uno, se impuso por 6-3 y 6-2 a Alberto Berasategui, cabe-



Alberto Berasategui sumó un título más a su carrera anotándose el Abierto de Marbella ante su compañero y amigo, Alberto Berasategui

za de serie número dos, en la final del III Abierto de Marbella, que se disputó ayer en la pista central del club Manuel Santana de la localidad malagueña.

Costa siempre llevó la iniciativa del juego sobre la tierra batida de pista central del club marbellí y superó a su rival en 53 minutos de juego bajo un fuerte calor, lo que desgastó mucho a los dos tenistas. Es su segundo torneo de la temporada, después del logrado en el Conde de Godó.

El primer set, que duró 24 minutos, se caracterizó por un constante peloteo de ambos jugadores desde el fondo de la pista, pero con un Costa más acertado y de tenis fácil ante un Berasategui que casi sólo se dedicó a esperar el fallo de su rival.

El segundo set se inició con una rotura de servicio de Costa en el primer juego que posteriormente fue recuperada por Berasategui, aunque el vasco no pudo impedir la supremacía del catalán, que se adjudicó el último set por un claro 6-2.

Costa comentó a la conclusión del partido que tenía "ganas de ganar un torneo" y que éste era el último sobre tierra que jugará en la temporada.

El tenista catalán reconoció que ha estado "algo desmotivado" pero que espera que la crisis haya sido superada. "Soy el diecinueve del mundo y mucha crisis no tendré, lo que pasa es que el nivel del tenis en estos momentos es tremendamente alto y ha sido un año donde no ha habido claros dominadores". Ahora, Costa pondrá rumbo al siguiente torneo del circuito en busca de puntos para entrar entre los diez pri-

## BALONCESTO

El Fórum pagó la falta de experiencia en una prórroga sin historia

FÓRUM 81

TDK MANRESA 85

■ **Fórum Valladolid:** White (9), García (4), Raúl Pérez (29), Tinkle (4) y Courtney (22) -equipo inicial-. Carreras (-), Luyk (3), Brabender (4) y Llorens (6).

■ **TDK Manresa:** Jones (7), Lázaro (1), Capdevila (13), Sallier (28) y Derrick Alston (16) -equipo inicial-. Creus (7), Paco Vázquez (6), Moraga (5) y Singla (2).

■ **ARBITRO**

Fajardo, Gallo y Landeira. Eliminados Wayne Tinkle y Paco Vázquez.

■ **INCIDENCIAS**

Pabellón Pisuerga. Unos 2000 espectadores.

EFE • VALLADOLID

El Fórum de Valladolid perdió en la prórroga ante un TDK Manresa que fue más eficaz en los momentos decisivos, lo que le sirvió para desequilibrar a su favor un encuentro casi siempre igualado.

El equipo vallisoletano mejoró actuaciones precedentes, sobre todo en la faceta defensiva, pero no pudo contarrestar el excelente trabajo de Bryan Sallier que fue, junto a Creus y Herb Jones, de lo mejor del conjunto catalán.

Los siete triples de Raúl Pérez, inspiradísimo desde el perímetro, no le sirvieron al Fórum para ganar su primer partido en la Liga, aunque uno de los lanzamientos de valor triple del alero sevillano forzó una prórroga en la que el equipo de Gustavo Aranzana perdió la concentración defensiva y eso le costó una nueva derrota. Por contra, los catalanes demostraron más que nunca su veteranía.

Tau Vitoria es el inesperado líder ACB en la 3ª jornada

Resultados de la Liga ACB tras la disputa de la tercera jornada: Real Madrid 95 - Festina Joventut 75; Xacobeo Orense 81 - Valvi Girona 102; Pamesa 68 - Covirán Granada 62; Cáceres 99 - Huelva 93; León 77 - Estudiantes 75; Unicaja 80 - Tau Cerámica 95; Fórum Valladolid 81 - TDK Manresa 85; Caja San Fernando 68 - Barcelona 62; y Caja Cantabria 104 - Gran Canaria 84.

La clasificación está encabezada por Tau Vitoria, seguido de Pamesa Valencia, Real Madrid, Barcelona, Valvi Girona, TDK Manresa, Gran Canaria, León, Caja San Fernando, Joventut, Estudiantes, Caja Cantabria, Covirán Granada, Cáceres, Xacobeo Orense, Ciudad de Huelva, Unicaja, y Fórum Valladolid.

## GOLF

## Discreta actuación española en el ilustre Trofeo Lancome

EFE • SAINT NOM

El estadounidense Mark O'Meara ganó hoy el 28 Trofeo Lancome de golf, valedero para el Circuito Europeo y que terminó ayer en Saint Nom la Breteche, en las cercanías de París, con un golpe de ventaja sobre el sueco Jarmo Sandelin y dos respecto de los australianos Greg Norman y Peter O'Malley, que compartían el liderato tras el tercer recorrido.

O'Meara, que había comenzado la última jornada con un golpe de desventaja respecto a Norman y O'Malley, firmó 69 golpes para 271 golpes totales, trece abajo en el acumulado, mientras que Sandelin hizo 67, cuatro bajo par, y Norman y

O'Malley firmaron 72 golpes, uno sobre par.

Para el jugador norteamericano es el primer triunfo de la temporada en el circuito europeo y un aliciente más para la cercana Ryder Cup.

La actuación de los españoles no pasó de ser discreta, e incluso desesperanzadora. El mejor entre los hispanos fue Severiano Ballesteros, que terminó en el puesto 43, con una tarjeta de 285 golpes. En el puesto 47 se situó Pedro Linhart, con 286, empatado con Diego Borrego en número de golpes. En el puesto 65 quedó Sergio García con 290 y, por último, Carlos Suneson firmó dos más, para terminar con unos discretos 292.



Mark O'Meara se hizo con el tradicional Trofeo Lancome

# Las fotos del fin de semana



El delantero abulense Fernando fue el protagonista del partido de ayer, al lograr los tres goles de su equipo.

LUMBRERAS



El Real Ávila dejó escapar un nuevo empate en el Adolfo Suárez.

LUMBRERAS



José María Jiménez, si se recupera, puede dar mucha guerra en la montaña.

EFE

## ● AGENDA

### ● LUNES 15:

#### Voleibol:

Torneo de Presentación: Selección Española - Sport Madeira y Caja de Ávila - Selección Española.

#### Tenis:

Final senior masculina del Campeonato Provincial.

### ● MARTES 16:

#### Voleibol:

Torneo de Presentación: Caja de Ávila - Sport Madeira.

### ● SÁBADO 20:

#### Tenis:

Finales infantil masculina y juvenil femenina del Campeonato Provincial.

#### Motociclismo:

Verificaciones 4ª prueba del Campeonato de España de Enduro.

#### Montañismo:

Asamblea del Grupo Gredos de Montaña.

### ● DOMINGO 21:

#### Fútbol:

Tercera División: 4ª jornada, Ponferradina - Real Ávila.

Regional Preferente: 2ª jornada, Las Navas - Palencia. La Cebrereña descansa.

Liga Nacional Juvenil: 1ª jornada, Colegio Diocesano - Firestone.

1ª Juvenil Preferente: 1ª jornada, Real Ávila - San Esteban.

Trofeo Pedro Pascual de fútbol aficionado: 3ª jornada.

#### Baloncesto:

Segunda División: 1ª jornada, Caja Salamanca y Soria - Uremovil de Burgos.

#### Tenis:

Finales alevín masculina, juvenil masculina y senior damas del Campeonato Provincial.

#### Motociclismo:

4ª prueba del Campeonato de España de Enduro.

#### Automovilismo:

5ª prueba de la Copa Nacional Renault en el Circuito de Jerez, con Santiago Moya y José Miguel García.

4ª prueba de la Fórmula Toyota Castrol en el Circuito de Jerez, con David Moya.

## EL TERMÓMETRO

### ▲ SUBEN

#### ■ Caja de Ávila

El Caja de Ávila Casa Social Católica de voleibol disputó ayer su primer partido de la pretemporada ante la Selección Española en Sotillo de La Adrada. Y las abulenses relizaron un gran partido ante las internacionales, a pesar de que perdieran por un apretado 3-2, por lo que hay muchas esperanzas de hacer una muy buena temporada. La afición abulense tendrá la oportunidad de ver a su equipo hoy mismo en el Torneo de Presentación, de nuevo ante la Selección, para mañana enfrentarse al Sport Madeira portugués.

#### ■ Carlos Sastre

El ciclista abulense Carlos Sastre Candil tuvo un muy buen debut en el campo profesional al acabar en el vigesimocuarto puesto del Tour del Porvenir que finalizó este fin de semana. El ciclista de la ONCE pudo comprobar como se rueda en la categoría máxima del ciclismo, y aunque en alguna etapa lo pasó mal, supo sufrir y aguantar para llevarse la primera alegría como profesional, por lo que parece que no le ha afectado la polémica surgida entorno a sus pasos de Banesto a ONCE.



Carlos Sastre Candil.

### ▼ BAJAN

#### ■ Real Ávila

El Real Ávila sigue sin conseguir la primera victoria de la temporada, si bien es verdad que tampoco ha perdido ningún partido. En la jornada de ayer, ante La Bañeza, los abulenses sumaron un nuevo negativo, al desperdiciar una ventaja de 2-0, ya que los leoneses lograron empatar a dos, y aunque volvieron a adelantarse con un 3-2, en los últimos instantes recibieron un nuevo gol que les impidió sumar los tres puntos de la victoria. Y es que el ir sumando puntos de uno en uno no parece muy rentable.

#### ■ La lluvia

Por segunda semana consecutiva, la lluvia fue protagonista negativo en el mundo del deporte. En este caso el líquido elemento fue el culpable de que las finales del XXV Campeonato Provincial de Tenis se suspendieran, por lo que el torneo se tendrá que prolongar una semana más, siempre y cuando las condiciones meteorológicas permitan jugar el próximo fin de semana. Por si acaso, la senior masculina se disputará esta misma tarde en las pistas del Club de campo Flor de Rosa.